



CEASEFIRE
centre for civilian rights



رووبه‌رووبونه‌وهی توندوتیژی سیکی و توندوتیژی له‌سه‌ر بنه‌مای جینده‌ر له‌قه‌یرانی په‌نابه‌راند:

ئه‌و وانانه‌ی که فیریان بوین له‌ده‌ره‌نجامی کارکردن له‌گه‌ل ژنان و کچانی په‌نابه‌رانی سوری له‌هه‌ریمی کوردستانی عێراقدا

© سەنتەرى سىسفايەر بۇ مافە مەدەنىيەكان و پىكخراوى ئاسودە شوباتى ۲۰۱۹

ئەم راپۇرتە بە ھاوکارى دارايى (صندوقى ئەمىندارىيىتى نەتوۋە يەكگرتوۋەكان بۇ كۇتاييەپىئان بە توندوتىژى دژى ئافەرتان) ئامادەكراۋە. ناۋەرۇكەكانى ئەم راپۇرتە تەنھا بەرپرسىارىيىتى لايەنى بىلاۋكەرەۋەيە و ناكىرىت لە ژىر ھىچ بارودۇخىكدا بە رەنگدانەۋەى پىگەى صندوقى ئەمىندارىيىتى نەتوۋە يەكگرتوۋەكان بۇ كۇتاييەپىئان بە توندوتىژى دژى ئافەرتان ھەژمار بىرىت.



ئەم راپۇرتە ئامادەكراۋە لە لايەن مريەم پۇتىك، بەرپوۋەبەرى پىروگرامى پۇژھەلاتى ناۋەرەست و باكورى ئەفرىقا لە سەنتەرى سىسفايەر بۇ مافە مەدەنىيەكان. بەشى ۳ و ۶ لە لايەن جۇشوستاسى نوسراۋە. بەشى چوارەم و شەشەم ئامادەكراۋە لە لايەن ئىلاف خالدا و سۇگاندا ئەفكارى.

سەنتەرى سىسفايەر (ۋەستاندى ئاگر) بۇ مافە مەدەنىيەكان

سەنتەرى سىسفايەر بۇ مافە مەدەنىيەكان دەستپىشخەرىيەكى تازەيە بۇ گەشەپىئانى “چاۋدېرىيەكى پىشەرەۋىكراۋ لە لايەن خەلكانى مەدەنىيەۋە” بۇ پىشئىلكارىيە ياساى نىۋەدەۋەلتى مروۋى يان مافەكانى مروۋ، بەمەبەستى لىپرسىنەۋەى ياساى و سىياسى ئەۋكەسانەى كە بەرپرسن لەم جۇرە پىشئىلكارىيە، ھەرۋەھا بۇ گەشەپىئانى پراكتىزەكردنى مافە مەدەنىيەكان. سەنتەرى سىسفايەر بۇ مافە مەدەنىيەكان ۋەك دەزگايەكى خىرى و كۇمپانىيەكى سنوردار تۇماركراۋ بە گرەنتىيە لە ژىر ساپەى ياساى ئىنگلىزى پىكخراۋە خىرخوازيەكان؛ ژمارەى ۱۱۶۰۰۸۳، ياساى كۇمپانىيا سنوردارەكان؛ ژمارە ۹۰۶۹۱۳۳.

ئاسودە

ئاسودە پىكخراۋىكى ئاھكومى قازانچ نەۋىستە كە لە ۲۱/۸/۲۰۰۰ دامەزراۋە. دىدى ئاسودە برىتتە لە دنيايەك كە ئافەرت تىيادا بە كەرامەتەۋە بژى و تواناى مومارەسەكردنى مافى يەكسانى ھەبىت و دەستى بە سەرچاۋەكان و ھەلەكان بە شىۋەيەكى يەكسان بگات، كە تىيادا ھەموو جۇرەكانى جىباكارى و پىشئوۋىخستىن دژى ئافەرتان كۇتايى پىپەپىئىرىت، كە توندوتىژى جىگايەكى نەبىت لە ژيانى ئافەرتاندا. ئاسودە ھەۋلەدات كە ژىنگەيەكى ئارام فەراھەم بگات بۇ ئافەرتان، بە دور لە ھەموو جۇرەكانى توندوتىژى كە تىيادا بە مافەكانىيان شاد بن و ئەركەكانىيان بە شىۋەيەكى يەكسان لە بەرامبەر ياسادا بەجى بگەيەن. سوۋدەمەندىن لە دەقەياساىيەكان. ئاستى ھوشيارىيان بەرز بىتتەۋە و داكۇكى لە مافەكانىيان بكن، ھەرۋەھا پىشەنگى بەرنامەكانى گەشەپىئان بكن كە سود بە كۇمەلەكانىيان بگەيەن.

نەخشەسازىيە ئەم راپۇرتە لە لايەن (ستاشا سوكىك) ھەۋە كراۋە.

بابەتەكانى ئەم بىلاۋكراۋەيە دەكرىت بەكاربەپىئىرىتەۋە بۇ مەبەستى فىركارى يان ھەرمەبەستىكى ترى قازانچ نەۋىست، بە سەرچاۋەپىئىرىتەۋە پىۋىستەۋە. ھىچ بەشىك لە راپۇرتەكە ناكىرىت بە ھىچ شىۋەيەك بەكاربەپىئىرىتەۋە بۇ مەبەستى بازىرگانى بەبى رەزامەندى پىشۋەختى ئەۋلايەنانەى كە مافى بىلاۋكردنەۋەيان ھەيە... ئەم راپۇرتە لە شوباتى ۲۰۱۹ دا بىلاۋكراۋەتەۋە.



ۋىنەى بەرگ:

دارەشكەران غەنابەرانى سورى لە كۇبانى سەتلىك ئاۋى ھەلگرتىۋو بۇ خىۋەتەكەى، كەمپى دارەشكەران پارىژگاي ھەۋلىز - عىراق

© Florian Serieux – Acción contra el Hambre

ناوەرۆکی رپورتەکه

4	پیشهکی	۱
4	میتۆدی کارکردن	
5	باکراوند: په‌نابه‌رانی سورى له هه‌ریمی کوردستانی عێراق	۲
6	جۆره‌کانی توندوتیژی سیکی و جینده‌ری دژی کچان و ژنانی سورى	۳
8	ده‌ربه‌ده‌ریوون، پۆلی جینده‌ر، و توندوتیژی: بۆچونی ژنان و پیاوانی په‌نابه‌ران	۴
9	گۆرپانکاری له پۆلی جینده‌ر له ده‌ربه‌ده‌ریوون	
10	ته‌ندروستی ده‌رونی و چیرۆکی پۆژانه	
10	ئاستی توندوتیژی له ناو مالاندا	
10	به‌هیزکردنی توانای ژنان له لایه‌ن ریکخراوه‌کانه‌وه	
11	په‌یوه‌ندیه‌کانی خانه‌خوێ	
11	پیاوان و کورپان وه‌ک قوربانی توندوتیژی جینده‌ری	
11	چاره‌سه‌ره‌کان بۆ توندوتیژی	
11	جینده‌ری و پۆلی ریکخراوه‌ نا‌حکومه‌یه‌کان	
11	دیراسه‌کردنی حاله‌ت: پرۆژه‌ی ئاسوده و سه‌نته‌ری سیسفایه‌ر	۵
12	خستنه‌په‌رووی پرۆژه‌که	
14	ده‌ره‌نجام و سه‌ره‌که‌وته‌نه‌کان	
16	وانه‌کان و ریکگه‌یه‌کان	
18	وانه‌کان له بوارێکی فراوانتردا	۶
18	نه‌خشه‌ی خزمه‌تگوزاریه‌کان له هه‌ریمی کوردستانی عێراق	
18	نه‌خشه‌ی به‌ره‌نگاربونه‌وه‌ی توندوتیژی جینده‌ری	
19	رپرسی پێشکه‌شکه‌رانی خزمه‌تگوزاریه‌کان	
19	چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ لایه‌نی په‌یوه‌ندیدار	
19	دیدى خاوه‌ن به‌رژه‌وه‌ندیه‌کان	
23	کۆتای و راسپاردنه‌کان	۷
24	سه‌رچاوه‌کان	

رووبه پرووبونه وهی توندوتیژی سیکی و توندوتیژی له سهه بنه مای جیندهه له قهیرانی په نابهراندا:

نهو وانانهی که فیریان بوین له دهره نجامی کارکردن له گهل ژنان و کچانی په نابهرانی سوری له ههریمی کوردستانی عیراقد

۱. پیسه کی

مه دهنیه کان، پرۆژه یه کی دوو سالیان جیبه جیکرد (۲۰۱۷-۲۰۱۹) به مه بهستی تیشکخسته سهه توندوتیژی جیندهه له نیوان کومه لگای سوریه کان له ههریمی کوردستانی عیراق به هاوکاری دارایی یوئین ترهست فهند بو کونایهینان به توندوتیژی دژی ژنان. چالاکیهکانی پرۆژه که له پاریزگاکانی ههولیر و سلیمانی و دهوک نه نجام دراوان که به دوکیمینت کردنی توندوتیژی که یسهکانی توندوتیژی جیندهه له خو ده گریت، ههروهها بلاوکردنه وهی هوشیاری له نیوان ژنان و کچان و پیاوان و کوران و هاوکاری دهروونی و کومه لایهتی و یاسایی له خو ده گریت.

ئه م راپورته دهره نجامی کارکردنی دوو سالی کارکردنه له گهل کچان و ژنانی په نابهری سوری و ئامانج لپی پیدانی ئه و وانانه یه به مه بهستی بهرچا و روشنی بو داها توی هاوکاریه کان. ههروهها وه درگرتنی بوچونی کچان و ژنانی په نابهری سوریه. دهرخستنی وینهی تهواوی ئاسته ننگه کانه که رووبه پروویان ده بیته وه. ده کریت سود له م راپورته ببینریت له لایه ن پیکخواه حکومی و ناحکومیه کان و ده زگاکانی سهه به نه ته وه یه کگرتوه کان و ئه کادمیه کان و تویرهران و ههه لایه نیکی تر که کاردهکات بو رووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهه له چوارچیوهی قهیرانی په نابهرانی سوری و ههه چوارچیوهی کی تر دا.

میتودی کارکردن

ئه م راپورته شیوازی فره ره هندی له خو گرتوه. به شی دووه تویژینه وه له خو ده گریت له سهه پیدانی کورته یه ک له سهه قهیرانی سوریه کان له ههریمی کوردستانی عیراق. به شی سیهه م بوچونی په نابهره سوریه کان له خو ده گریت له سهه رولی جیندهه، دهر به دهر بوون و توندوتیژی له دهره نجامی هه شت گفتوگوی چر که له گهل ژنان و

ژنان و کچانی په نابهری سوری زورترین رووبه پروی توندوتیژی جیندهه ده بنه وه له سهه تاسهه ری جیهاندا.¹ توندوتیژی جیندهه له باوترین دهره نجامهکانی جهنگ و نا کوکیه کانن که کاریگه ری راسته وخویان ده بیت له سهه ژنان و کچان که وادهکات و لاته که بیان جیبه لیلن و ترس به جیبه لیلن له سهه دهروونیان. دهر به دهر بوون بوخوی هۆکاری سهه کی توندوتیژین که وادهکات ژنان و کچان ناچار بن وولاته که بیان به جیبه لیلن به بی هاوهلی و پشت ده بهستن به چه ند که سه نیگ که له وانیه سوود له لایه نی لاوازیان وه ربرگرن. له کو تایشدا توندوتیژی جیندهه ری راستیه کی حاشاهه لنه گره له ناوخو و دهره وهی که مه په کاندان. نارپکی له نیشه جیبه بوون، هه سترکردن به نه بوئی ئاسایش، خراپی باری ئابوری و تی کچونی شیرازهی خیزان له هۆکاره سهه که یهکانی به رزبونه وهی ریژهی توندوتیژی که وادهکات په نابهریت بو هاوسه رگیری پی شهوخت و له شفروشی.

قهیرانی په نابهرانی سوری به دهر نیه له م دیاردهیه. دوا به دوا ی هه لگیرساندنن نا کوکیه کان له ۲۰۱۱، به ملیونه ها سوری ناچار بوون سنوری و لاته که بیان ببن و په ناگه یه کی ئارام بدوژنه وه له وولاتانی دراوسییان له ههریمه که دا: تورکیا، لوبنان، ئوردن، میسر و عیراق. زیاتر له ۲۵۰،۰۰۰ ئاواره بوون له عیراق، نیشه جیبه بوون له ناوه وه و دهره وهی کامپه کان به شیوه یه کی سهه کی له ههریمی کوردستانی عیراق.² له عیراق و ههریمی کوردستان بارودوخی سوریه کان وابه سته ی زیاد بوئی ریژهی توندوتیژی و UNHCR یش ئامازه ی به وه کردوه که ”کچان و ژنانی په نابهری سوری رووبه پروی مه ترسیه کی زوری توندوتیژی و خراپ به کارهینان ده بنه وه“³

له م بواره دا، هه ریه ک له ئاسوده وه ستهه ری سیسفایهه بو مافه

نەخشەى ١: په نابهرانی نیشته جی له لایهن حکومه ته وه

پاریزگای ههولیر	
ژماره دانیشتوان	شوین
11,608	که مپی دارهشکه ران
7,900	که مپی قوشته په
7,951	که مپی کاوهرگوسک
3,112	که مپی باسر مه
30, 571	کوئی نیشته جی بوی ناو که مپه کان :
90,126	کوئی نیشته جی دهره وهی که مپه کان :
120,697	کوئی گشتی :

پاریزگای دهوک	
ژماره دانیشتوان	شوین
33,977	که مپی دو میزی ١
10,574	که مپی دو میزی ٢
1,102	که مپی ئاکری
8,934	که مپی گاویلیان
54,587	کوئی نیشته جی بوی ناو که مپه کان :
33,860	کوئی نیشته جی دهره وهی که مپه کان :
88,447	کوئی گشتی :

پاریزگای ههولیر	
ژماره دانیشتوان	شوین
8,940	که مپی عهره بت
8,940	کوئی نیشته جی بوی ناو که مپه کان :
23,401	کوئی نیشته جی دهره وهی که مپه کان :
32,341	کوئی گشتی :

Source: UNHCR, January 2019.

پیاوانی سوری کاریان دهست کهوت له سیکته ره جیا جیاکاندا⁵ و هندیکیشیان هه ره ناوخوی که مپهکاندا پرۆزه ی بچوکی خوین دانا.⁶ حکومهت ریگه ی دا که په نابهره کان خزمه تگوزاری تهندرستی و په روهردیان پیگات له گه ل هه بونی چهن ریگریه ک که نه یده هیشت هه مویان سودمه ند بن له خزمه تگوزاریه کان.⁷

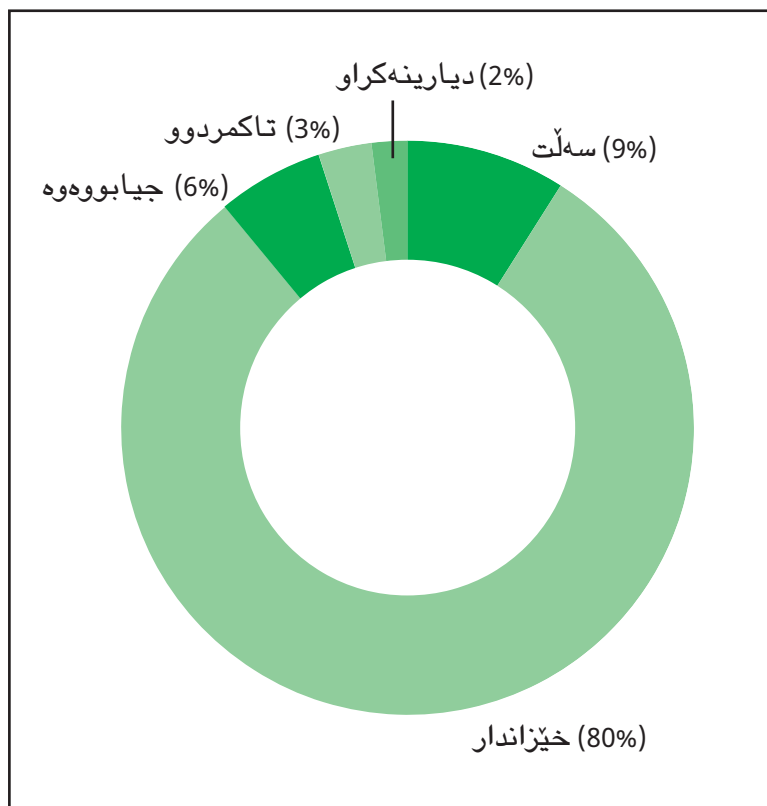
پیاوانی سوری ئه نجام دراون له مانگی کانونی دووه می ٢٠١٩. به شی چوار له سه ر زانیاری سه ره تای و سه ره کی باسکراوه که کۆکراونه ته وه له سالانی ٢٠١٧ و ٢٠١٩ له میانه ی چاوپیکه وتن له گه ل پرگاربوانی توندوتیژی. به شی پینجهم پرۆزه ی ناسوده و سیسفایه ر له سه ر بنه مای به لگه نامه ی فه رمی پرۆزه که، تیپینییه کان و چاوپیکه وتن له گه ل ستافی پرۆزه که باسکراوه. له به شی کۆتایی و شه شه مدا چاوپیاخشاندنه وه ی زانیاریه لاهه کیه کان و نه خشه ی پرۆزه کان و هه روه ها شیکردنه وه ی زانیاریه سه ره کیه کان که کۆکراونه ته وه له ریگه ی راپرسی و چاوپیکه وتنه فه رمیه کانه وه.

٢. باکراوند: په نابهرانی سوری له هه ری می کوردستانی عیراق

دوابه دوا ی به رپا بونی ناکۆکیه کان له سوری له سالی ٢٠١١، حکومه تی هه ری می کوردستان سنوره کانی خوی کرده وه به رو ی باکوری سوری هه روه ک ولاتانی تر پیشوازی کرد له ها ولاتیانی سیقیل که له ترسی شه رو توندوتیژی وولاته کایان به جیهیشتیو. سه ره تای هاتنی په نابهرانی سوری بو هه ری می کوردستانی عیراق له سالی ٢٠١٢ بو و دواتریش ژماره که چهن هینده بو له سالانی ٢٠١٣ و ٢٠١٤. زۆربه ی ئه وانه ی که ئه هاتن بو هه ری می کوردستان کوردانی سوری بوون له پاریزگاری هسه که له پال ژماره یه کی زور له په نابهر له پاریزگاکانی تری وه ک دیمه شق و ئه لپو له نیوانیشیدا کورد و عه ره بیان تبادابوو. له ئیستادا نزیکه ی ٢٥٢,٤٥١ په نابهری سوری له عیراق تو مارن که نیشته جی پاریزگاکانی ههولیر و سلیمانی و دهوکن له هه ری می کوردستانی عیراق (ته ماشای خشته ی ژماره ١). له سه دا ٦٣ ی په نابهرانی سوری له دهره وه ی که مپه کان ژیان به سه رده بن له شوینانی دوره ده ست و دهره وه ی شاره کان. له سه دا ٣٧ ده کی تر دابه شبون به سه ر نو که مپ دا: که مپه کانی دو میزی ١ و ٢، داراشکه ران، کاویرگوسک، گاویلیان، عه ربه ت، قوشته په، باسر مه و ئاکری.

سه ره تای هاتنی په نابهرانی سوری هاوکاتبوو له گه ل ناچیکیری باری ئابوری له هه ری می کوردستانی عیراق. پیشوازیه کی باش کرا له په نابهره کان له لایهن خه لک و حکومه تی هه ری مه وه و مؤله تی کارکردنیان پیدرا.⁴ زۆربه ی

نه خشه ۳: خستنه پووى كهيسه كان به گوپرهى بارى خيزانى قوربانپه كه

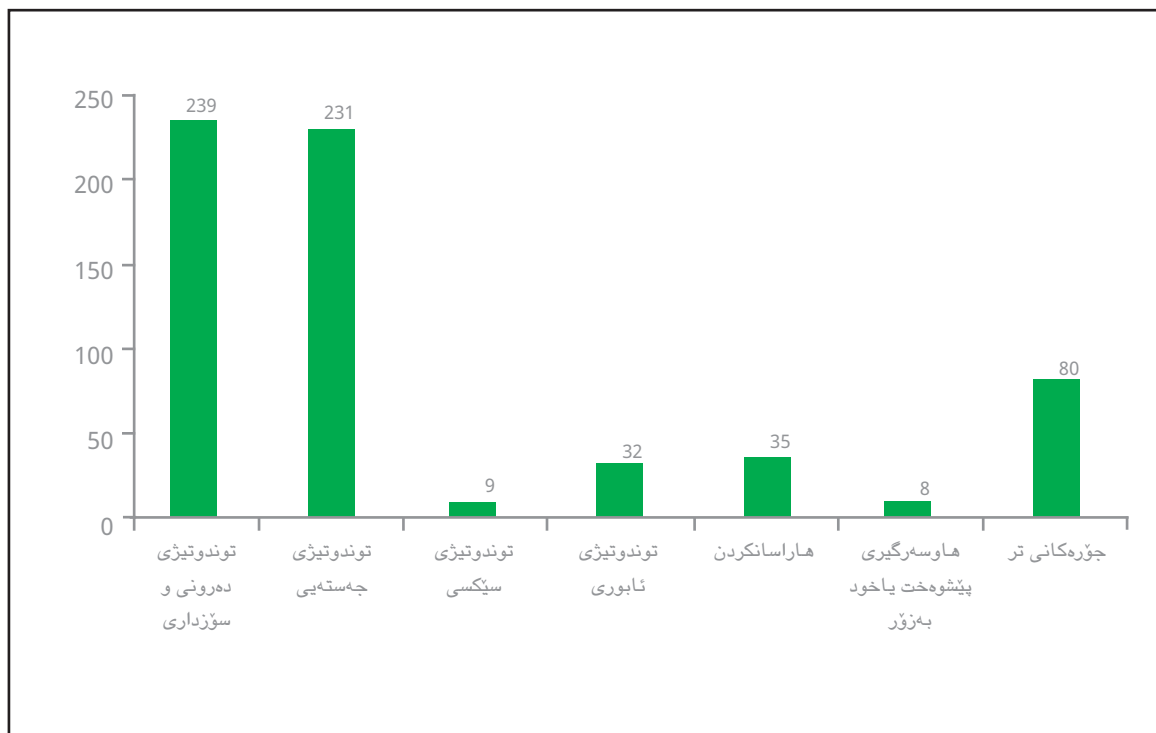


قوربانپه كان ته مەنيان له نيوان ۱۸ بو ۵۰ ساليدياه. ژنان له نيوان ته مەنى ۲۶ بو ۳۵ زورترين پووپه پووى توندوتىژى ده بنه وه كه ده كاته ريزه ي له سه دا ۳۸ ي سه رجه م كهيسه كان. له سه دا ۸۰ ي سه رجه م كهيسه كان نه و ژنانه ن كه هاوسه رگيريان كرده وه.

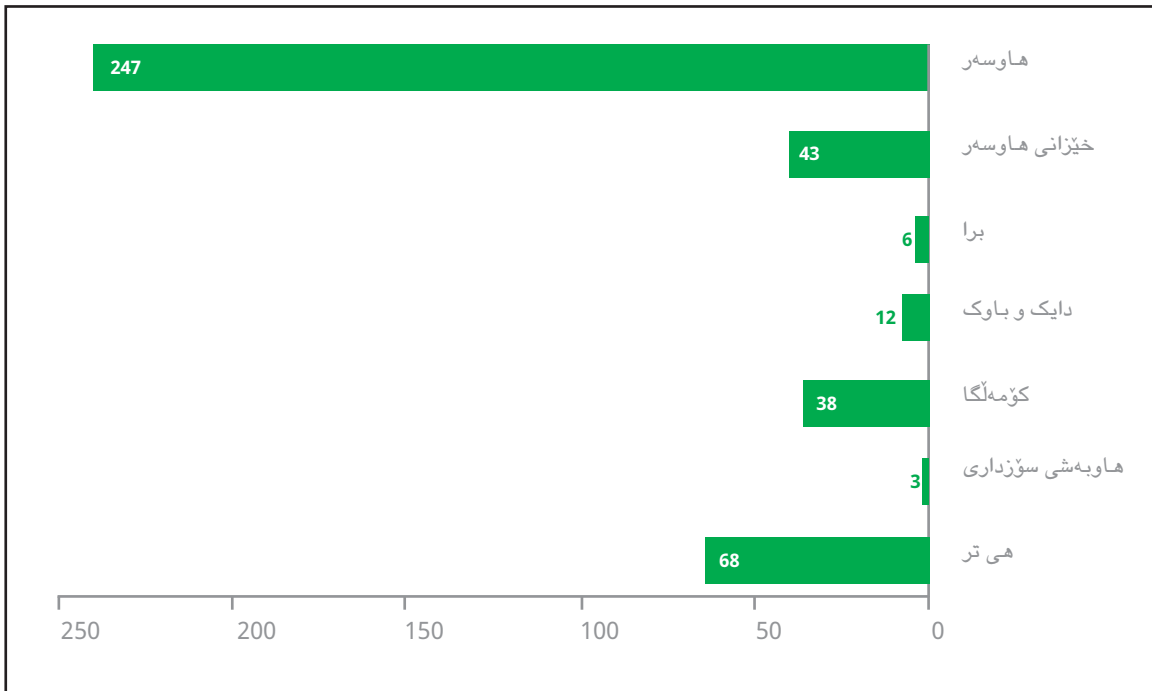
زيادترين جوړى توندوتىژى كه له لايه ن ژنه كانه وه باسكراوه توندوتىژى سوزدارى و دهرونى بووه و دواتریش توندوتىژى جهسته يى. جوړه كانى ترى توندوتىژى كه باسكراون توندوتىژى سىكىسى و ئابورى و گيچه لى سىكىسى و هاوسه رگيرى به زور له خوډه گریت. به شىكى زورى ژنان باسيان له وه كرده وه كه پووپه پووى زياتر له جوړيك توندوتىژى بوونه ته وه. بو نمونه، توندوتىژى جهسته يى زوربه ي كاته كان هاوكات بووه له گه ل توندوتىژى سوزدارى و دهرونى و هه ندی جاريش توندوتىژى سىكىسى.

له زوربه ي كهيسه كاندا (له سه دا ۶۴)، نه جامده رى توندوتىژيه كه هاوسه رى ژنه كه بووه. نه وانه ي تروه كه كه سوكارى پياووه كه (له سه دا ۱۱)، كو مه لگا (له سه دا ۱۰)،

شيوه ۳: دابه شبوونى كهيسه كان به پي شيوازه كانى توندوتىژى



نەخشەى ٥: خستنه‌پرووی كه‌يسه‌كان به‌ گوێره‌ى ئەنجامده‌رى توندوتیژی‌كه‌



دەبێتەو. ژنێک که ھاوسەرگیری نەکردوو و یاخود ئەو ژنانەى که جیا‌بونه‌تەو له ھاوسەرەکانیان زۆتر پووبه‌پرووی گێچەڵ دەبنەو. له‌و خێزانانەدا که پیاو‌هه‌که توانای کارکردنی نیه‌، ژنان که ناچارده‌بن کاربکه‌ن زیاتر پووبه‌پرووی ترسی گێچەڵ دەبنەو. ئەو ژنانەى که له‌ده‌ره‌وه‌ کارده‌که‌ن زیاتر پووبه‌پرووی گێچەڵی سیکیسی دەبنەو له‌ لایه‌ن خاوه‌نکاره‌کانیانەو.

٤. ده‌ربه‌ده‌ریوون، رۆلی جینده‌ره‌، و توندوتیژی: بۆچونی ژنان و پیاوانی په‌نابه‌ره‌

بە‌مه‌به‌ستی وه‌رگرتنی بۆچونی ژنان و پیاوانی په‌نابه‌ری سوری له‌سه‌ر ده‌ربه‌ده‌ریوونیان له‌ هه‌ریمی کوردستانی عێراق و بۆچونیان له‌سه‌ر هۆکارو چاره‌سه‌ره‌کانی توندوتیژی جینده‌ری، هه‌شت کۆبونه‌وه‌ ئەنجامده‌را بە‌مه‌به‌ستی ئەنجامدانی ئەم توێژینه‌وه‌یه‌. دوو له‌ کۆبونه‌وه‌کان له‌ هه‌ولێر، دوو له‌ ده‌وک و چوار کۆبونه‌وه‌ش له‌ سلێمانی ئەنجام دران، به‌ ئاماده‌بونی ٢٧ ژن و ٢٢ پیاو له‌ ناوه‌وه‌ و ده‌ره‌وه‌ی که‌مه‌کان. ده‌ره‌نجامی گفتوگۆکان ده‌ریانخستوه‌ که‌ گۆرنگاری له‌ رۆلی جینده‌ره‌، قورسی دۆزینه‌وه‌ی هه‌لی کار، ئاسته‌نگی به‌ده‌سته‌پێنانی مۆله‌تی

دایک و باوک، ھاوبه‌شى سۆزدارى، و برا (نەخشەى ژماره‌٦). له‌ زۆربه‌ى حاله‌ته‌کاندا، ژنان باسیان له‌ زیاتر له‌ یه‌ك ئەنجامده‌ره‌ کردوو. بۆ نمونه‌ ژنێک توندوتیژی به‌رامبه‌ر کراوه‌ له‌ لایه‌ن ھاوسه‌ره‌که‌یه‌وه‌ و له‌ هه‌مانکاتدا توندوتیژی سیکیسی له‌ لایه‌ن کۆمه‌لگه‌یه‌وه‌.

ئەو داتایانەى که‌ کۆکراونه‌تەو له‌ پرۆژه‌که‌دا ئەو نیشاندە‌دات که‌ توندوتیژی ھاوبه‌شى سۆزدارى باوترین جۆری توندوتیژی‌هه‌ که‌ پووبه‌به‌پرووی ژنان و کچانی په‌نابه‌ری سوری دەبێتەو به‌ هه‌موو جۆره‌کانیه‌وه‌. به‌شیکیان بۆ ئەوه‌ی ده‌گێرنه‌وه‌ که‌ بارودۆخی داراییان خراپه‌. نه‌توانینی دابینکردنی پێداویستیه‌کانی مآل هۆکاری سه‌ره‌کی فشاره‌کانن که‌ دواتر ده‌گۆرپن بۆ توندوتیژی. سه‌ره‌پای ئەوه‌ی که‌ زۆرینه‌ی ژنان سه‌رچاوه‌ی داهاتن بۆ مآله‌کانیان، هه‌ندیک جار پیاوه‌کان ده‌سته‌دگرن به‌سه‌ر داهاتی ژنه‌کانیان و یاخود هه‌ر پێگه‌یان پێناده‌ن کاربکه‌ن. ئەو ژنانه‌ش که‌ راسته‌وخۆ پشت ده‌به‌ستن به‌ ھاوسه‌ره‌کانیان، زۆر به‌ لاوازی ده‌مپننه‌وه‌ کاتیک ھاوسه‌ره‌کانیان به‌جییان ده‌هیلن.

ھاوسه‌رگیری پێشوه‌خت و گێچەڵی سیکیسی له‌ باوترین جۆره‌کانی تری ئەوه‌کێشانه‌یه‌ که‌ پووبه‌پرووی ژنان و کچان

نەخشەى ژماره ٦: وورده کارى کۆبونهومی به شداريوان

کۆبونهومی یه کام	کۆبونهومی دووم	کۆبونهومی سیهههه	کۆبونهومی چوارهم	کۆبونهومی پینجههه	کۆبونهومی شه شههه	کۆبونهومی حه وتههه	کۆبونهومی هه شتههه
سلیمانی ژن 5 دهرهوی کهمپ	سلیمانی پیاو 6 دهرهوی کهمپ	سلیمانی پیاو 2 دهرهوی کهمپ	سلیمانی ژن 7 دهرهوی کهمپ	دهۆک ژن 8 ناو کهمپ	دهۆک پیاو 8 ناو کهمپ	ههولیز ژن 7 دهرهوی کهمپ	ههولیز پیاو 6 دهرهوی کهمپ
تەمەن	15-19 0 20-29 0 30-39 1 40-49 0 50-59 0	پیشههه 3 بئ پیشههه 2	پیدانی زانیاری خودی لهسههه تەندروستی دهرونی	بارى خیزانی	0 0 0 0 0	0 3 1 3 0	0 3 1 3 0
پیشههه	0 3 1 0 1	0 2 0 0 0	2 5 1 4 0	1 0 2 1 0	5 3 4 0 0	3 6 0 4 0	1 3 0 0 0
پیدانی زانیاری خودی لهسههه تەندروستی دهرونی	0 0 5 1 0	0 2 0 0 0	0 2 0 4 0	1 0 2 1 0	3 1 4 0 0	3 0 4 0 0	3 0 4 0 0
بارى خیزانی	4 1 0	5 0 0	2 0 0	7 0 1	7 1 0	7 0 0	4 1 0

نیشته جیبون و په یوه نديه كان له گه ل كۆمه لگای خانه خوی
 رۆلپیان هه بووه له سههه تەندروستی دهرونی ژنان و پیاوانی
 په نابهری سوری له ههریمی کوردستانی عیراق.
 له دهه رهنجامدا ریژهی توندوتیژی جیندهری بهرتره
 به بهر اوورد له گه ل پيشه په نابهریان. سههه رپای هه ولدان بۆ
 به هیزکردنی توانا کانی ژنان، به لاوازی ماونه ته وه له
 ماله وه و ده رهومی ماله کانیاندا. له گه ل ئەمانه شدا پیاوان و
 کوران لاوازن له بهرام بهر جوره کانی توندوتیژیاندا.
 (نەخشەى ژماره ٦)

هاوکاری دارایی خیزانه کەیان له بهر ئه وهی
 هاوسه ره کانیان داها تی ته واو په پیداناکه ن یاخود هه ر
 کارناکه ن. له پیاوه کانداندا ته نها دوو پیاو پیاو و ابوو که
 رۆلی جیندهر گۆرانی به سههه ردا نایه ت به ئاواره بون. هه مه وو
 پیاوه کانی تر پشتگیری بۆچونه کەیان ده کرد؛ هه ندی کیش
 باسیان له وه ده کرد که هاوکاری خیزانه کانیان ده که ن.
 هه ندی چار پیاوان ناتوانن کار بدۆزنه وه و خیزانه کانیان
 پیاو یسته به دوا ی کاردا بگه رپین. ئه و ژنانه ی که به ژداری
 کۆبونه وه کان بوون کاریان ده کرد وه ک مامۆستا بۆ
 په نابهره کان یاخود له گه ل ریک خرا وه کانداندا کاریان ده کرد؛
 پیاوه کانی ش زیاتر وه ک کریکار یاخود وه کو شیف یان له
 نه خوشخانه کانداندا.

گۆرانی رۆلی جیندهر له کاتی ده ربه ده ر یوندا

به ره پر سیاری تی مالداری، به تاییه تی له به کریگرتن و
 پارهدا، گۆرانکاری به سههه ردا ها تووه
 ژنیک، سلیمانی

هه ره یه ک له ژنان و پیاوانیش پیاو و ابوو که کاتیک ژنیک
 کار ده کات، ئه وه وا باشه بۆ په یوه نديه کەیان که ژنه که و
 هاوسه ره که شی پیکه وه کاریکه ن. پیاوان دان به وه دا ده نین
 که بۆ ئه وان قورسه ئه گه ر ژنه کان به ته نها کاریکه ن.
 یه کیک باسی له وه ده کرد و تی ”هه ست به لاوازی ده که یان
 که ده بینین ژنه کانمان کار ده که ن و ئیمه ش ناتوانین ئیش

سههه رجام به شدار یوانی کۆبونه وه کان دانیان به وه دا ناوه که
 گۆرانکاریه کی به نه په تی روو ده دات له رۆلی جیندهر له کاتی
 ده ربه ده ر یوندا؛ ژنان پیاو یسته کاریکه ن بۆ دا بین کردنی

بدوزینه وه. " به شیک له ژنان باسیان له وه ده کرد بویه نایانه ویت کار بکن له بهر نه وه دیانه ویت کاروباری مال بکن: ناماده کردنی خواردن، پاککردنه وه و چاودیزی منداله کان. ته نانه تئگه ر هردوو هاوسه ره که کار بکن یا خود ته نها ژنان کار بکن، ئیشتا بهر پر سیاریتی مال و مندال هر له ته ستوی پیاو دایه.

ته ندروستی دهر وونی و فشاری رۆژانه

له کوی ۲۷ ژن و ۲۲ پیاو که به ژداری کۆبونه وه کانیا ن کردبوو، ۱۱ ژن و ۹ پیاو باسیان له خراپی ته ندروستی دهر وونی کردوو. ۹ پیاو و ۹ ژن باسیان له وه کردوه که له باریکی دهر وونی ئاساییدان. له گه ل نه وه شدا پیاویک که له هه لویر به شدار ی کردبوو وتی "ته گه ر بلین باشه، نه وه له بهر نه وه که ئیمه دنالین به ده ست نه و بارودوخی که تیایدان و پیمان وایه ناگۆپیت" زۆرینه ی پیاوان و ژنان باسیان له وه ده کرد که گه وره ترین سه رچاوه ی فشار که متوانای ئیمه له دانی کریی خانوو و خه رجیه کان و دۆزینه وه ی کار. بارقورسی دارایی گه وره ترین سه رچاوه ی ناکوکیه کانی نیوان ژن و پیاوه له خیزاندا. ژنی ووتی "پۆیستمان به پاره و کارکردنه بۆ نه وه ی دهر وونیکی ته ندروستمان هه بیت". هۆکاریکی تری فشاره کان بریتیه له به ده سته ئینانی مۆله تی نیشته جیبون هه مو سالیک که خراپ مامه له یان له گه ل ده کریت.

کۆمه لگای په نابهرانی سویدا. رپۆرته که نه وه ش ده خاته رپو که ژنان فشاره کانیا ن به قسه ی خراپ دهر دهر پرن دژی هاوسه ره کانیا ن و به شیوه ی توندوتیژی دهر وونی و جه سته یی دژی مناله کانیا ن. به شیک له ژنان له سلیمانی ئاماژه یان به وه کردوو که به شیک له تورپه یی پیاوان سه رچاوه ده گریت له خراپ مامه له کردنی خه لکانی خانه خوی که زۆر به ی کاته کان لاو زیان به هه ل وهر ده گریت و مافیان پیشیل ده کریت

له ناو که مپه کانیشدا، به شداربوانی کۆبونه وه ی که مپی دۆمیزی ۱ ئاماژه یان به وه کرد که نزیکه ی ۵۰٪ ی پیاوان هاوارده کن به سه ر ژنه کانیا ن و لییان دهن، له لایه کی تره وه ۵۰٪ ی ژنان هاوارده کن به سه ر پیاوه کانیا ندا. هه مان پرسیار که کرا له پیاوان، پیاوانی به شداربوو له کۆبونه وه که دا ئاماژه یان به وه کرد که نزیکه ی ۳۰٪ بۆ ۴۰ ی پیاوان له ژنه کانیا ن دهن و ۶۰٪ ی ژنان هاوارده کن به سه ر هاوسه ره کانیا ندا. هه ردوو گروهه که هاو رابون که نزیکه ی ۳-۵٪ ی پیاوان له که مپه کاند له وانه یه هه ره شه ی کوشتن له ژنه کانیا ن بکن ته گه ر ژنه کانیا ن توندوتیژیه کان باسبکن بۆ ریکخواهه کان یا خود کارگری که مپه کان.

به هیزکردنی توانای ژنان له لایه ن ریکخواهه کانه وه

پیاوان و ژنان دان به گرنگی پۆلی ریکخواهه کاند دهنن له به هیزکردنی توانای ژنان. له که مپه کاند له ده وک، ژنان پۆلی ریکخواهه کان له به هیزکردنی توانای ژنان به ئیجابی ده بینن. پیاوان دودلی خو یان دهر بری له وه ی که ریگا کۆنه کانی چاره سه ری کیش له زواج و ناکوکیه خیزانیه کان به ریسا عه شایریه کان جیگایان پیگیرا وه ته وه به سیسته می یاسایی هاوچه رخ که واده کات ژنان زیاتر چاو کراوه بن به مافه کانیا ن و ریگا کانی خو پاراستن که به دهره نجام ده بنه هۆکاری ناکوکی له گه ل هاوسه ره کانیا ندا. ریکخواهه کان کارده کن بۆ چه سپاندی مافی ژنان له ناو مالدا. کاتیک دیته سه ر به هیزکردنی توانای ژنان و چاره سه رکردنی کیشه کان، به ژداری بووه ژنه کان بییان و ابوو که به ژداری پییکردنی پیاوان و کوران هاوکارده بن له چاره سه ری کیشه کاند.

ریژه ی توندوتیژی له ناو مالدا

له دهره نجامی شه ر و ناکوکیه کان، پیاوان بیکاربون و هاوکاری نه ده کران... به هوی خراپی بارودوخی کارکردن، توندوتیژی جینده ری، که زۆبه ی کات نه نجامده ریته له لایه ن پیاوانه وه دژی ژنان، زیادیان کردوو به ریژه به ری که مپی دۆمیزی ۱

هه موو به ژداری بوانی کۆبونه کان، ژنان و پیاوان، دانیان به وه دا ناوه که فشاری ژبانی رۆژانه یان به هوی ئاواره بونه وه، به تاییه تیش فشاری داریی و نه دۆزینه وه ی کار بووه ته هۆکاری زیادبوونی توندوتیژی جه سته یی و سۆزداری دژی ژنان له لایه ن هاوسه ره که یانه وه له نیوان

په یوه ندى كومه لگای خانه خوئ

له سه دا ٦٠ ى ئيمه له كومه لگای خانه خوئ دهرسين
له كاتيكدا له له سه دا ٤٠ ى په نابهرانی سوری دهرسين.
پيشتر هه ستمان به ئاسایشی زیاتر دهكرد.
ژنيك، سلیمانی

ئاماژهيان به كه يسيكي دياريكراو نه كردد. ئاماژهيان به وه
كرد كه پياوانی سوری پوبه پووی توندوتیژی سيکیسی
بونه ته وه له به ندينخانه كاندا له سوری له كاتی
ناكوکيه كاندا. دوان له به ژداربوه كان باسیان له كه يسيکی
دهستدريژی سيکیسی كرددوه دژی دوو كوپ. زوربهی
به ژداربووان پياوان و ابوو كه پياوانيش پووبه روی
توندوتیژی سۆزدارى دهنه وه. هه نديك له ژنان له سلیمانی
له وه تیدهگه ن كه كار كردن به مندال دهكریت توندوتیژی
جیندهری دروست بكات.

زوریک له به شداربووانی كۆبونوه كان ئه زمونیان هه بوو
له گهل ئه و ریکخراوانه ی كه خزمه تگوزاری پيشكه شده كهن
به مهبهستی پووبه پووبونوهی توندوتیژی جیندهری.
بوچونی جياواز هه یه له سه ر کاریگه ری ئه م جوړه
به رنامانه. له په كيك له كۆبونوه كان له سلیمانی، هه موو
به شداربووانی كۆبونوه كه باسیان له خزمه تگوزاریه كانی
سايكوسوشیال دهكرد به شیوه یه کی ئه ری. له بابه ته كانی
تر كه به شداربووان به گرنگی باسیان دهكرد وهك
هوشیار كردنه وهی دایكان و باوكان له سه ر سه لامه تی. له
بابه ته نه ریئیه كانیش وهك خزمینه و نه بونی هه ماهه نگی
له نیوان ریکخراوه كاندا.

له سه ر بابه تی دهستیوه ردا نه كان بو كه مكردنه وهی
توندوتیژی جیندهری، زوریک له به شداربووان باسیان له
دۆزینه وهی هه لی كار دهكرد وهك زورترین پیویستی.
هه نديك گله یی ئه وه یان دهكرد كه بوچی گریبه سته كانیان
له گهل ریکخراوی نه ته وه په كگرتوه كاندا وهك خو به خش
كوتایی هاتوو وهه نديکی تریان باسیان له وه دهكرد كه
زوربه ی هه لی كاره كان دهریته به خه لکانی خانه خوئ
به شیکی له به رئه وهی كه ئه زمونیان زیاتره و به شیکیشی
دهگه ریته وه بو خزمینه.

٥. دیراسه كهر دنی حاله ت: پرۆژه ی ئاسوده و سیسفایه ر

”باشتر كردنی میکانیزمه كانی وه لامدانه وهی توندوتیژی
سیکیسی و جیندهری به رامبه ر كچان و ژنانی په نابهری
سوری له هه ری می كوردستانی عیراق“ پرۆژه یه کی دوو
سالیه كه له لایه ن ریکخراوی ئاسوده و سه نته ری
سیسفایه ره وه جیبه جیده كریته. له لایه ن یوئین تره سته نده وه

له گهل ئه وهی هه موو به شداربووانی كۆبونوه كان باسیان له
ریژه ی توندوتیژی ناو مال دهكرد، به شداربووان له هه ولیر و
سلیمانی باسیان له وه دهكرد كه پووبه پووی توندوتیژی
دهبنه وه له لایه ن كومه لگای خانه خوئ زیاتر له وهی كه له
كومه له كانی خو یان هه یه. ژنان له سلیمانی باسیان
له وه دهكرد كه ئه مه ش زیاتر به هوئ جياوازی شیوه زاری
قسه كردنیانه كه كرمانجیه و سلیمانی و هه ولیر سۆزانیه.
جياوازی ئه م دوو شیوه زاره ش زوره و زوربه ی كات ناچار
دهبن به زمانی عه ربه ی قسه بکه ن و وا سه ر بکرین كه
كه سانی خراپن. ژنيك باسی مناله كه ی دهكات كه لی
دهپارپته وه به كرمانجی قسه نه كات له شوینه گشته یه كاندا.
ژنانی سوری به به رده وهی پووبه روی هه راسانكردن
دهبنه وه و پياوان ده لی ن كه له كورسی پيشه وه دابنیش
ته نانه ت كه به ته نه ان. له گهل داواكردی ژماره ته له فوئنیان
و تیروانیی ئه وهی كه دهكریت داوا ی سیکیسیان لی بکریت.
زوربه ی ژنان باسیان له وه دهكرد كه هه زناكه ن به ته نها
برونه دهره وه یاخود ته نانه ت له گهل ژنانی تریشدا.

كومه لیکی زور له به ژداربووان باسیان له وه كرد كه پياوان و
ژنان هه ست به لاوازی دهكهن كه موله تی نیشته جیپونیان
نوئ دهكه نه وه. ئه وانیه تر ئاماژهيان به وه كرد كه
پياوانیش پووبه روی گچهل دهبنه وه كاتيك ده زانریته كه
سورین. له لایه کی تره وه ئه م بابه ته زور پوونادات له
دهوك به هوئ لیكچونی شیوه زاره كانیانه وه. په كيك له
به شداربووه كان له سلیمانی باسی له وه كرد كه خاوه ن
خانویه ك ره تی كردوته وه كه خانوو بدات به كری به
په نابهری سوری. به شداربوویه کی تر له هه ولیر باسی له وه
ئه كرد كه به زاره کی هه راسان كراون.

پياوان و ژنان وهك قوریانی توندوتیژی جیندهری

به شیوه یه کی گشتی، په نابهران دان به وه دا دهنین كه پياوان
و كوران دهكریت ببه ن قوریانی توندوتیژی سیکیسی، به لام

هاوکاری دارایی کراوه بۇ کۆتایهینانی توندوتیژی
توندوتیژی دژی ژنان، پرۆژه که له ههرسی پارێزگاکانی
ههولیر و دهۆک و سلیمانی جیبه جیکراوه له نیوان سالانی
۲۰۱۷-۲۰۱۹.

۲. گۆرانکاری له ههلوێست و نۆرمه کۆمه لایه تیهکان له سهر توندوتیژی جۆری کۆمه لایه تی

زۆربهی به لگه کان ئه وه بیان دهرخستوه که دهستیوهردانه کان
وا دانراون که گۆرانکاری بکه له ههلوێست و نۆرمه
کۆمه لایه تیهکان که دهکریت هۆکاربن له پێگه یکردن له
توندوتیژی دژی ژنان و کچان، به تایبه تیش که کورپان و
پیاوان به شیک دهن له چاره سهر. ئه م ئامانجهش له رێگه ی
کارکردن له گه ل خاوه ن به رژه وه ندیه کان دیته دی به
باسکردنی نۆرمه کۆمه لایه تیهکان. پرۆژه که کاریکردوه به
گۆرینی هه لوێست به وه ی که توندوتیژی جۆری کۆمه لایه تی
پێشیلکردنی ئاشکرای مافهکانی مرۆقه. ئه مهش به
زیادکردنی پشتگیری بۆ ژنان و کچان له کۆمه لگا
به مه به سستی رێگه یکردن له جۆرهکانی توندوتیژی. ئه م
ستراتیژییهش کاریگه ری درێژخایه نی ده بێت و واده کات
گۆرانکاری له نۆرمه کاندایه بێت به به شیک له کۆمه لگا.

۳. زیادکردنی توانای قوربانیهکان بۆ دهستگه یشتنیان به خزمه تگوزاریه یاسایی و دهروونیهکان

ژنان زیاتر ده توانن راپۆرتی توندوتیژی بکه بۆ پولیس
کاتی که هاوکاری یاسایی ده کرین له رێگه ی خزمه تگوزاریه
یاساییهکان. به تایبه تیش ئه گه ر ببریته دادگا. له وهش
زیاتر، به رگه یکردنی یاسایی کاریگه ری که فراوانتری هه یه
له سهر توندوتیژی جۆری کۆمه لایه تی له کۆمه لگا کاندایه
بگژا چونه وه ی ئه و بۆچونه ی که پێی وایه توندوتیژی
کرداریکی ناوخۆی خیزانیه و خستنه پرووی ئه وه ی که ئه و
کردارانه قبولکراو نیه. خزمه تگوزاریه یاسایی و
کۆمه لایه تیهکان مه به سست لیبیان گێرانه وه ی که رامه ته بۆ
خاوه ن مافهکان و کۆتایی هینانه به که لتوری پاراستنی
ئه نه جامه درانی.

به مه به سستی به دیهینانی ئامانجهکان، پرۆژه که حه وت
چالاکي له خۆده گریته:
راهینانی تیمیک له توێزهری میینه له خه لگانی ناوخۆ بۆ
چاودیریکردن و به دۆکیمینت کردن (چالاکي ۱.۱.۱):
کۆکردنه وه ی به رده وای زانیاریهکان له لایه ن تیمیک

پالنه ری پشتی پرۆژه که ئه وه بوو که کچان و ژنانی
په نابهری سوری پرووبه پرووی ئاستیکی به رز له توندوتیژی
سیکی ده بنه وه، له وان هس هاوسه رگیری پێشوهخت،
توندوتیژی خیزانی، توندوتیژی له سه رینه مای شه رف،
گچیه لی سیکی، هه له په رستی سیکی. ئه م بابته که مه ترین
خویندنه وه ی بۆ کراوه به شیوه یه کی قول. زیاتر له وهش، ئه و
پیکخوا نه ی که له م بواره دا کار ده که ن باس له
هۆکارهکانی وهک ترس و گۆشه گیری و نه بوونی هۆشیاری
بۆ مافهکانیان ده که ن که رێگه له ژنان و کچان باس له
پێشیلکاریهکان بکه ن و به چاره سهری گونجاو بکه ن.

له سه روو ئه مانه شه وه، که موو کورته کی زۆر هه یه له
پێشکه شکردنی خزمه تگوزاریه کاندایه. له گه ل ئه وه ی که زۆریک
ده زگاکانی سه ر به نه ته وه یه که گرتوه کان و ریکخواوه
ناحکومیهکان له م بواره دا کار ده که ن له هه ری می کوردستانی
عیراق، به لām سنورداری سه رچاوه ی مرۆبی و دارایی
وایکردوه که نه توانریت به پێی پووست هه موو ناوچهکان
بگریته وه، به تایبه تی له ده ره وه ی که مه په کان. دوابه وای
هاتنی داعش بۆ عیراق سه رنجی کۆمه لگای نیوده و له تی و
ریکخواوهکان چوه سه ر ئاواره ناوخۆکان و که میک له
ریکخواوهکان کاریان له گه ل په نابهری سوری ده کرد.

خستنه پرووی پرۆژه که

به مه به سستی ده ستنیشانکردنی کیشهکانی په یوهست به
توندوتیژی جۆری کۆمه لایه تی له نیو کۆمه لگای په نابهرانی
سوری، پرۆژه که سی ستراتیژی سه ره کی له خو گرتوه:

۱. چاودیریکردن و به دۆکیمینت کردنی توندوتیژی جۆری کۆمه لایه تی

کۆکردنه وه ی زانیاری و به لگه لایه نی گرنگ له هه ر
دهستیوهردانیک و خستنه پرووی توندوتیژی جۆری
کۆمه لایه تی. چاودیریکردن و به دۆکیمینت کردن زۆر
گرنگ بۆ به ره وپیشبردنی بارودۆخی کچان و ژنانی
په نابهری سوری به هۆی رێگه یهکانی باسکردنیان له

نەخشەى ژمارە ٦: ووردەکاری کۆبونەومی بەشداربوان

ئامانجى پڕۆژەكە: كچان و ژنانى پەنابەرى سورى لەهەولێر و دەھۆك و سلێمانى كە پووبه پووبى توندوتیژی سیکیسی و جیندەرى دەبنەو بەشتر بتوانن خزمەتگوزاریان پێبگات و گوزەرانیان باشتر ببیت بە هاتنى سالى ٢٠١٩.

ووسف	چالاکەکان
<p>تیمیك كە پێكھاتووہ لە شەش تویژەر (ھەر دوو تویژەر و لە پارێزگایەك) لە كۆمەلگای خانەخوێ دەوای راپھێنانیان لە وۆركشۆپێكى دوو رۆژى لەسەر چۆنەتى چاودیریکردن و بە دۆكیمینتکردنى توندوتیژی جۆرى كۆمەلایەتى بە لەبەرچاوترنى ھەموو پووشوینە پێویستىەكان.</p>	<p>چالاکى ١.١.١: راپھێنانى تیمیك لە تویژەرى مێینە لە خەلكانى ناوخۆ بۆ چاودیریکردن و بەدۆكیمینت كردن.</p>
<p>شەش تویژەرى گەرپۆك بەشدارن لە چاودیریکردن و بە دۆكیمینت كردنى كەیسەكانى توندوتیژی سیکیسی و جیندەرى دژى كچان و ژنانى پەنابەرى سورى لە چوارچۆپەى پڕۆژەكە، لە ھەرسى پارێزگایەى ھەرىم بە بەكارھێنانى ئامرازەكانى راپۆرت كردن كە لەلایەن سېسفايەرەوہ ئامادەكراوہ.</p>	<p>چالاکى ٢.١.١: كۆكردنەوہى بەردەوامى زانیاریەكان لە لایەن تیمیكى گەرپۆك بۆ كەیسەكانى توندوتیژی جۆرى كۆمەلایەتى دژى پەنابەرانى سورى، بە بەكارھێنانى ئامرازى راپۆرت كردنى ئۇنلاين</p>
<p>ئەو داتاىانەى كە كۆكراونەتەوہ لە لایەن تویژەرەكانەوہ بەكارھێنراون بۆ دروستكردنى دوو راپۆرت لەسەر توندوتیژی سیکیسی و جیندەرى. یەكەمیان تیشكى خستۆتە سەر چوارچۆپەو قەبارەى توندوتیژیەكان. دووھەمیان باس لە وارانە دەكات كە فێربووین لە دەستپۆردانەكان.</p>	<p>چالاکى ١.٢.١: دروستكردنى دوو راپۆرت لەسەر توندوتیژی جۆرى كۆمەلایەتى دژى كچان و ژنانى پەنابەرى سورى.</p>
<p>ئەنجامدانى ھەملاى داکۆككردن لەگەڵ ئیدارەى كەمپەكان، پێشكەشكارى خزمەتگوزارىەكان، چالاکەوانانى كۆمەلگەى مەدەنى، پیاوانى ئاینى و كەسانى ترى خاوەن بەرژەوندى لە میانای گفتوگۆى كراوہ لەسەر پووبه پووبونەوہى توندوتیژی جیندەرى و چۆنەتى بەھێزكردنى میكانیزمەكانى وەلامدانەوہ.</p>	<p>چالاکى ٢.٢.١: داکۆككردن لەگەڵ دەسەلاتى لۆكالى و پێشكەشكارانى خزمەتگوزارىەكان</p>
<p>ئەنجامدانى ١٠ وۆركشۆپ لەسەر ”بەشداربێبێكردنى پیاوان و كورپان لە پووبه پووبونەوہى توندوتیژی دژى ژنان و كچان“، ئامازەپێكردنى خراپ لیتتیگەىشتنەكان و ھاندانى پیاوان و ژنان بۆ ئەوہى كە توندوتیژی جیندەرى وەك پێشپێلكارى مافەكانى مرؤف.</p>	<p>چالاکى ١.١.٢: ئەنجامدانى وۆركشۆپ بۆ پیاوان و كورپان لەسەر پێگريكردن و وەلامدانەوہى توندوتیژی جۆرى كۆمەلایەتى</p>
<p>ئەنجامدانى ١٠ سېشنى ھۆشيار كۆمەلەوہ بۆ كچان و ژنانى پەنابەرى سورى بەمەبەستى ھۆشيار كۆمەلەوہیان لە مافەكانیان لە ژێر سایەى ياسا ناوخۆیى و نیو دەوڵەتیهكاندا و ئەو خزمەتگوزاریانەى كە بەردەستن بۆ كەیسەكانى توندوتیژی جیندەرى.</p>	<p>چالاکى ١.١.٣: سېشنى ھۆشيارى بۆ كچان و ژنانى پەنابەرى سورى لەسەر مافەكانیان و ئەو خزمەتگوزاریانەى كە بەردەستن لە ھالەتى توندوتیژی</p>
<p>راوێژكارى ياسایى و دەرووناس لەھەر پارێزگایەك راپوێژى دەرونى و ياسایى بى بەرامبەریان پێشكەش بە كچان و ژنانى پەنابەرى سورى كۆمەلەوہى توندوتیژی سیکیسی و جیندەرى بوونەتەوہ.</p>	<p>چالاکى ١.٢.٣: پێشكەشكردنى خزمەتگوزارى ياسایى و دەروونى بۆ كچان و ژنانى پەنابەرى سورى دژى توندوتیژیەكان</p>

بۆ مالهەویان بە مەبەستی ئاشناکردنی ژنان و کچان بە مافەکانیان.

بە گۆیڤەری ئەو وەلامانەیی که لھ پاپرسی دواي وۆرکشۆپەکانەو دەستکەوتوو، لەسەدا ۹۲ ی بەشداربوان ھاواریبون لەسەر ئەوێ که نابیت توندوتیژی لھ مالد بەکاربیت. زیاتر لەوێش، ۱۹ پیاو لھ کۆی ۲۵ پیاوان وابوو که بەکارهینانی توندوتیژی کیشە ناوخواکان چارەسەر ناکات. ۲۳ پیاو لھ کۆی ۲۵ بەلینیان دا که دژایەتی توندوتیژی بکەن دژی ژنان لھ مالهەو کۆمەلگاکەیاندا.

سیشینی ھۆشیارکردنەو بۆ ژنان و کچان

لھ سەرەتای دەستپیکردنی پڕۆژەکە، زۆریک لھ کچان و ژنانی پەنابەری سوری کەمترین زانیاریان ھەبوو لەسەر مافەکانیان و ئەو خزمەتگوزاریانەیی که ھەبە. بۆ پڕکردنەوێ ئەم بۆشاییانە، کۆمەلگای سیشینی ھۆشیارکردنەو بۆ ئەم مەبەستە ئەنجامدا بۆ قوربانیانی توندوتیژی جیندەری.

لھ کۆی ۱۰۶ ژن که بەشداري سیشەکانی ھۆشیاریان کردوو لھ سالی یەکەمی پڕۆژەکە، تەنھا ۱۸ ژن ئەوێان نیشانداو که زانیاریان ھەبە لەسەر مافە یاساییەکانیان پيش بەشداري کردن. لەدەرەنجامدا وۆرکشۆپەکە زۆر سودمەندبوو بە تايبەتیش سەبارەت بە پیدانی زانیاری لەسەر جیاوازی یاساکی سوری و عیراق. بۆ نمونە، زۆریک لھ ژنان بەناگا نەبوون لەوێ که ژن مافی وەرگرتنی مندالی ھەبە لھ دواي جیابونەو بەگۆیڤەری یاساکی عیراق لھ کاتیگدا بەگۆیڤەری یاسای سوری باوک ئەو مافی ھەبە. زۆریک لھ ژنان لھ جیابونەو دەترسان بەھۆی ئەوێ. زۆریک لھ ژنان زانیاریان نەبوو لەسەر مافی داواکردنی نەفەقەیی زەوجی بەگۆیڤەری یاساکی عیراق.

بەشداربوان بەناگا ھینرانەو لھسەر ئەو خزمەتگوزاریانەیی که ھەبە بۆ قوربانیانی توندوتیژیەکان و بەتایبەتیش لھ ریکخراوی ئاسودە. ئەمەش وای کرد که سود لھ خزمەتگوزاریەکانی ئاسودە ببینن.

پیدانی پشتگیری سایکۆسۆشیەل و یاسایی

لھگەل ئەوێ زۆریک لھ ریکخراوەکان خزمەتگوزاری سایکۆسۆشیەل و یاسای پيشکەشکەشەکن بە کچان و ژنانی

زانیاریانەیی که دەستیان کەوتوو لھ پاپۆرتەکەو بۆ کاروباری ناوخواي خویان سویدیان لیوەرگرتوو بۆ ھەلسەنگاندن و داواکاریەکانیان و پاپۆرتەکانیان. بەشکیان باسیان لەوێ کردوو که ئەو زانیاریانەییان بەکارهیناوە بۆ باشتر کردنی خزمەتگوزاریەکان که پيشکەشی دەکەن.

وۆرکشۆپ لەسەر باشداري پیکردنی پیاوان و ژنان

دواي وۆرکشۆپەکان، زۆر گۆران. زۆر شت ھەبوو که وەک توندوتیژی حسابیان بۆ نەدەکرد پيشتر. زۆریک لھ ژنە بەتەمەنەکان دەیانوت 'خۆزگە ئەو زانیاریەمان ھەبوايە کاتیگ که گەنجتر بوین' یەکیگ لھ تیمەکانی پڕۆژەکە

بەشکی زۆر لھ تیمەکانی پڕۆژەکە وۆرکشۆپەکانی بەشداري پیکردنی پیاوان و کورانیان بۆ رووبەرووبونەوێ توندوتیژی بە گرنگترین بەشی پڕۆژەکە وەسف دەکرد. ئامانجی وۆرکشۆپەکە باسکردنی بابەتە سەرەکیەکانی پەییووست بە توندوتیژی جیندەری و سیکیسەو ھەبوو و چۆنەتی رووبەروو بونەوێان. ھەر وەھا پيشکەشکردنی شوینگی ئارام که تیايدا ژنان و پیاوان بتوانن باس لھ کيشەکانیان بکەن.

بەھۆی ئەوێ که پڕۆژەکە لەدەرەوێ کەمپەکان جیبەجیکراو، بەشکی زۆر لھ بەشداربوانی وۆرکشۆپەکە پيشتر لھو جۆرە سیشەنەدا بەشداریان نەکردوو و باسی توندوتیژی جیندەریان بۆ نەکراو بەو جۆرە. بەگۆیڤەری یەکیگ لھ تیمەکانی پڕۆژەکە، زۆریک لھ ژنان لییان دەدریت لەلایەن مێردەکانیانەو و پيشیان ئاساییە، کاریان مانەوێ لھ مالد و چاودیری منالەکانیان. ستافیکی تر ئاماژەیی بەوێ کردوو که لیدان و سوکایەتی کردن لەلایان بوو تە کاریکی ئاسایی لەبەرئەوێ ھەر لھ مندالیەو لھگەلیدا گەورەبوون. بۆ ھەندیک لھ بەشداربوان یەکەمجاریان بوو که بزائن دەستدریژی سیکیسی لھ چوارچۆی ھاوسەرگیرییدا بە توندوتیژی دادەنریت.

وۆرکشۆپەکە وەلامدانەوێکی باشی ھەبوو لھ لایەن پیاوان و کورانەو که بەشۆپەکی باش پشتگیری خویان بۆ ریکگری کردن لھ توندوتیژی دژی ژنان دەربری و ھەندیکیشیان داوایان دەکرد که ستافەکە سەردانیان بکات

رېگریه کان و وانه کان

سهره پای دهره نجامه باشه کان که له سه ره وه باسیان لیکرا، ستافی پر پوژه که پووبه پووی کوومه لیک رېگری بوونه وه به دریزای جیبه جیکردنی پر پوژه که، لیره دا باس له و رېگریانه ده که یه له گه ل ئه و وانانه ی که فیران بووین:

رېگری ژماره ۱: نه بونی متمانه و به شداری نه کردن
وانه ی ژماره ۱: دانانی چالاکی بو ئاسانکاری تیکه لیبون و بنیادنانی متمانه

ستافی پر پوژه که به ده و ام پووبه پووی به ره له ستی و بی متمانه یی ده بونه وه به رامبر کچان و ژنانی په نابهری سوری به تایبه تی له کاتی کوکردنه وه داتا کاندان. زوریک له قوربانیه کان په تیان ده کردنه وه که چاوپیکه و تیان له گه ل بکریت. زوریکیان باسیان له وه ده کرد که ریکرا وه کان هه خهریکی کوکردنه وه داتان به بی ئه وه ی هیچ یارمه تیه کیان پیبگات و هیچ گرنگیبه ک نابیننه وه له به شداریکردن. ستافی پر پوژه که ئاماژه یان به وه کرد که تیکه لیبونی زیاتر گرنگه له گه ل قوربانیه کاندان به مه به ستی بنیادنانی متمانه. بو نمونه ده کریت خزمه تگوزاری پیبشکه شکردنی هاوکاری که یسه کان ئه نجام بدریت پیبشته وه ی پیبشکاریه کان به دوکیمینت بکریت. ئه مه واده کات که قوربانیه کان ستافی پر پوژه که زیاتر بناسن و متمانه یان زیاتر پیبکن. سیبشنی کراوه ده کریت ئه نجام بدریت له سه ره تای پر پوژه کانه وه بو ئه وه ی ژنان بتوانن باس له پیداویستیبه کان یان بکن و به شدار بن له پر پوژه کاندان.

رېگری ژماره ۲: هه بونی کیشی دارایی

وانه ی ژماره ۲: پیکه وه گریدان ی پر پوژه کانی توندوتیژی جینده ری له گه ل هاوکاری گوزهران

زوریک له به شداریوان باسیان له وه ده کرد که هاوکاری دارایی گرنگترین هاوکاریه بو ئه وان به به راورد له گه ل هاوکاری سایکو سوشیال و یاسایی. ژنان و کچان کیشه کان یان ده به سته وه به خراپی باری داراییان و پیداگریان له وه ده کرد ئه گه ر باری داراییان باشر بییت، ئه وه زوریک له کیشه کان یان چاره سه ره ده بییت. خراپی باری دارایی رېگره له وه ی ژنان داوای چاره سه ری یاسایی بکن بو توندوتیژیبه کان، وه ک جیابونه وه له به ره ئه وه ی هیچ

په نابهری سوری له ههریمی کوردستانی عیراق، که میک له و ریکراوانه له ده ره وه ی که مپه کان کارده کهن. له دهره نجامدا، ئه م چالاکیه به گرنگ وه سف ده کرا به وه ی که کاریگری راسته و خو ی هه یه له سه ر کچان و ژنانی په نابهری سوری، به تایبه تی ئه واننه ی که ناتوانن بچنه دهره وه. ئه و ژنانه ی که ده توانن بچنه دهره وه، توانیویانه ده ستیان بگات به سه نته ره کانی ئاسوده له هه ولیر و ده وک و سلیمانی.

پیشگیری سایکو سوشیال دهره نجامیکی باشی هه بووه له سه ر گوزرانی ژنانی کچان و ژنانی په نابهری سوری. به گویره ی و ته ی یه کیک له ستافه کانی پر پوژه که، به دریزای سیبشنه کان، توانا وه له دل راوکیی ژنان و کچان که م بکریته وه و متمانه یان بو بکریته وه. له زمانی یه کیک له ستافه کانه وه:

پیشکه و تئیک ی گه وره به که یسه کانه وه ده بینریت. هه ندیک له که یسه کان که سه نه یوستوه کاریان تیادا بکات. بو نمونه، ژنیکی پیر زور به که می قسه ی کردوه ته نانه ت له مألیشه وه، دواتر منداله کانی سه ریان سوپماوه که ئاوا گوزراوه پاش به شداریکردنی له سیبشنه کاندان.

ئه واننه ی خزمه تگوزاری سایکو سوشیالیان پیشکه شکردوه توانیویانه متمانه یه کی زور دروست بکن له گه ل قوربانیه کاندان. به گویره ی و ته ی یه کیکیان. کاتیک پیمان ده وتن که مانگی جاریک دیین، تورپه ده بوون و ده یانویست زوو زوو سه ردان یان بکهن. ئه وه نده متمانه یان پیمان بوو که بو کیشه تایبه تیه کانیشیان په یوه ندیان پیوه ده کردین

سیبشنه کانی بیدان ی پوویژی یاسایی سودمه ند بوون بو ژنان. له گه ل ئه وه ی که زوریک له ژنان دودل بوون یا خود نه یاننده ویست کیشه کان یان چاره سه ره بکن له ریکه ی دادگا و میکانیزمه یاساییه کانه وه، له گه ل ئه وه شدا سودمه ند بوون له فیربونی مافه کان یان له ژیر یاسا کارپیکراوه کانی عیراق دا. یه کیک له ئه ندامانی پر پوژه که باسی له وه کردوه که زوریک له ژنه کان سه ریان سوپماوه به و زانیاریانه ی که پییان دراوه. زوریکیان زانیاریان نه بووه له و مافانه ی که هه یانه.

پیکراویکی نوێ و سەرلەنوی باسی کیشەکانیان بکەن. بۆیە واباشترە سەرچاوەکان بۆ پرۆژەیی درێژخایەنتر تەرخان بکریت.

پێگەری ژمارە ۵: نەبوونی ھەماھەنگی لەنیوان ئەو لایەنەنەیی کە لە بوارەکاندا کاردەکەن **وانەیی ژمارە ۵:** پەرەپێدانی ھەماھەنگی لەنیوان پیکراوە ناھکوومیەکاندا

لەگەڵ ئەوھمی زۆریک لە لایەنەکان کاردەکەن لە پڕۆگرامەکانی پڕۆژەکانی توندوتیژی جیندەری دژی پەنابەرائی سوری لە ھەریمی کوردستانی عێراق، ئەزمونی جیبەجیکردنی پڕۆژەکان دەریخستووھە کە کەمترین ھەماھەنگی ھەیە لە نیوانیاندا. بەشیک زۆر لە پیکراوەکان زانیاریەکان ناخەنە روویان ئامادە نین بیدەن بە پیکراوەکانی تر. پێدانی ئەم زانیاریانە ھۆکاریکی باشن بۆ ھاوکاریکردنی ئەو پیکراوانەیی کە پێشتر کاریان لەو بوارەدا نەکردووھ. لەگەڵ ئەوھمی ئاسوودە تا پادەییەکی باش ھاوکاریبووھ لە بەشکردنی زانیاری، ھەماھەنگی زیاتر و پیکراو پێویستە.

پێگەری ژمارە ۶: خراپی لە یاسا و سیاسەتی کارکردن لە سەر ئاستی حکومەت **وانەیی ژمارە ۶:** بەکارھێنانی ئەزمونی پڕۆژەکان بۆ ھەملەکانی داکوکیکردن

لە زۆربەیی بەشەکانی پڕۆژەکاندا، ھۆکارە دەرهەکیەکانی پەییوھندیار بە سیاسەتەکانوھە لە ھەریمی کوردستانی عێراقدا دلخۆشکەر نین بۆ قوربانیەکانی توندوتیژی لە نیوان کۆمەلگای پەنابەراند. بۆ نمونە، ئەو قوربانیانەیی کە پووبه پرووی توندوتیژی توند دەبنوھە یاخود ھەرپەشەیی کوشتن، پێویستیان بەوھەییە کە ئاراستەیی شیلتەر بکرین. لە ھەریمی کوردستانی عێراق، تەنھا حکومەت شیلتەر بەرپۆھ دەبات و لەباروودۆخیکی خراپدان و وەرگرتنی ژنانی سوری کاری زۆر دەوێت کە فەرمانی یاسایی دەوێت و پەزنامەندی ئاسایش و پشکنینی تەندروستی پێویستە. یەکیک لە تیمەکانی پڕۆژەکان ئامازەیی بەوھ کردووھ کە ھەست بە شەرمەزاری دەکەین کاتیکی کە پسیکی ئاراستەیی شیلتەر دەکەین، نازانم تا ئیستا ژنیکی سوری وەرگیرابێت لە شیلتەر. لەگەڵ ئەوھمی کە حکومەت ھەمیشە

جینگایەکیان نابێت بۆ مانوھە ئەگەر جیاببنوھە لەگەڵ ھاوسەرەکانیان. بۆیە گرنگە ئەم ھاوکاریانە ھاوکات بن لەگەڵ ھاوکاری دارایی یاخود پڕۆژەیی پەخساندی ھەلی کار. یەکیک لە ستافەکە باسی لەوھ دەکرد کە ھەبوونی خولی راپھێنان وەک خەیاتیی گرنگە لەجیاتی پێدانی پارە. لەوھ زیاتریش، پیکراوەکان پێویستە بەرنامەیی تاییبەتیان ھەبێت کە ھاوکاری دارایی قوربانیەکان بکات دوای جیابونوھە.

پێگەری ژمارە ۳: ئامادەبوونی پیاوان **وانەیی ژمارە ۳:** دروستکردنی کەشیکیی ئارام بۆ ژنان

پەییوھست بە خالی پێشەوھ، خراپی باری دارایی زۆریک لە پەنابەران و مانوھمی زۆریک لە پیاوان لە ئالوھ بەھۆی نەبوونی ھەلی کاروھە بۆخۆی ھۆکاری زۆریک لە کیشەکانە، کە بووھتە ھۆی زیادکردنی ناکوکیەکان لە ناوماڵدا. زۆربەیی ژنانیش بیکارن و ھۆکاریکی وانە کە مالموھ بەجیبھێلن. ئەمەش وایکردبوو کە قورسبیت بۆ ستافی پڕۆژەکان کە چاوپێکەوتنەکانیان لە مالموھ ئەنجام بدەن. بۆیە ھەبوونی سەنتەرەکان لە کەمپەکاندا نابێت پشنگوی بخریت کە ھۆکارن بۆ پێدانی کەشیکیی کۆمەلایەتی بە ژنان لەدەرھوھ مالمەکانیان کە وادەکات بە بئ سانسۆر باس لە کیشەکانیان بکەن و کاریگەری ھەبێت لەسەر باروودۆخی تەندروستیان.

پێگەری ژمارە ۴: سنورداری لە کات و سەرچاوەکان **وانەیی ژمارە ۴:** گرنگیدان بە دەستیوھردانی درێژخایەن

زۆریک لە پیکراوەکان دەستیوھردانی کورتخایەن ئەنجامدەدەن لە شەش مانگ بۆ ۲ تا ۳ سالی. ئەمەش کیشەیی بۆ ھەریەک لە تیمی پڕۆژەکان و قوربانیەکانیش. بۆستافی پڕۆژەکان ماوھییەکی کورتە چونکە ستافەکە کاتی زیاتریان پێویستە بۆ دروستکردنی پەییوھندی و دروستکردنی گۆرانکاری سەرھکی لە کەیسەکاندا. کیشەکە تەنھا لە کاتدا نیە، بەلکو لە سەرچاوەکانیشدا یە کە تەرخانکراوھ بۆ پڕۆژەکان. بۆ نمونە زۆربەیی ستافەکە بە پۆژ کاردەکەن و ناتوانن وەلامیان ھەبێت بۆ ئەوتوندوتیژیانەیی کە قوربانیەکان لە شەویدا پووبه پرووی دەبنوھە. لە روانگەیی قوربانیەکانیشوھە قورسە کە متمانە دروست بکەن لەگەڵ ستافی پڕۆژەکان و دەبیت بچن بۆ لای

پیاو بوون و لهسه دا ۶.۵ کورپان بوون.

توندوتیژی جیندهری، زورینه پییان وابووه که هاوکاری دارایی پیویست نیه و پرپوگرامه کان زور کورتن. هندیک باسیان لهوه کردووه که په نابهره کان پرپوگرامه کیان ناویت که کوکرده و هی زانیاری له خو بگریت به لکو باشر کردنی گوزهرانیان دهویت. نه بونی خزمه تگوزاری بو رهگهزی نیرینه باسکرا وهک ریگری.

سه بارهت به وهی که چ شتیگ زور سه رکه وتوو بووه له پرپوگرامه کانی توندوتیژی جیندهری، زوریک ناماژنه پیان به وه کردووه که پرپوگرامه کانی به شدار پییکردنی پیاوان زور کاریگر بوون. له پرپوگرامه سه رکه وتوووه کانی تریش وهک سیشنه کانی هوشیار کردنه وه، چاره سه ری پووداوی له ناکاو و پرپوگرامه کانی تر بو هاوکاری کردنی په نابهران وهک به کارخستنیان، هاوکاری یاسایی و به هیز کردنی توانا کانی ژنان. سه بارهت به وهی که چی زور پیویسته، سیشنی سایکوسوشیال و خولی راهینان و پرپوژهی بچوک و به شدار پییکردنی پیاوان.

نه نجامدانی چاوپیکه وتن

زانیاریه کان له م به شدا له سه رینه مای نه و چاوپیکه وتنانه به که له گه ل چهند که سیکا نه نجامدراوه له وانه ش ئیداره ی که مپی دومیزی ۱، کومه لیک له ستافی ریخراوه ناوخوییه کان که خزمه تگوزاری سایکوسوشیال پییشکesh دهکن له دهوک؛ به پیوه به ری ریخراویکی نیوده ولته تی له هه ولیر، ۵ ریخراوی ناوخوی و یهک ریخراوی نیوده ولته تی له سلیمانی.

کارمندیکی ریخراویکی ناوخوی له سلیمانی باسی له وه کرد که پیژهی توندوتیژی جیندهری له ده ره وهی که مپه کان زیاتره وهک له ناو که مپه کان به وهی مامه له کردنیان له گه ل خه لکانی خانه خوی و ئاسته مه بو ریخراوه کان بیاندوزنه وه.

زیاتره له نیوهی نه وانیه چاوپیکه وتنیان له گه ل کراوه باسیان له وه کردووه که حکومت زیاتره بوونی هه بیته له پرپوژه کانی به رهنکار بوونه وهی توندوتیژی جیندهری. به پیوه به ریکی ریخراویکی نیوده ولته تی باسی له وه کرد نه م گرنه بو به رده و مای کاریگره ری پرپوژه کان؛ هوشیاری و توانای فرمانبه رانی حکومتی و بریار به دهستان پیویسته زیاد بکرین.

راپرسی پییشکه شکارانی خزمه تگوزاریه کان

راپرسیهک ده رباره ی توندوتیژی جیندهری دژی په نابهرانی سوری له هه ری می کوردستانی عیراق نیردراوه بو زیاتره له ۲۰۰ به ریدی ئه لیکترونی کله ستهری توندوتیژی جیندهری له سلیمانی و هه ولیر و دهوک (۱۵ وه لامیان داوه ته وه) هوکاری که می وه لامه کان دواتر باسه دکریت، ۱۸ وه لامیان داوه ته وه. راپرسیه که مه به ست لی تیگه یشتن بووه له وهی که چ جوړه پرپوگرامیک بوونی هه یه و هاوکاری دارایی دهکریت و ده رختنی کاریگره ی نه و پرپوگرامه و زانیی وانه و بو شاییه کانی نه م بواره. له ۱۸ که سه ی که وه لامیان داوه ته وه، ۱۱ یان نه و تاکانه بوون که کاریان کردووه له گه ل ریخراوه کان له شاره کانی هه ری می کوردستان و ۷ یان له لایه ن نه و تاکانه ی که له گه ل ریخراوه نیوده ولته تیه کاند کارده کن. ۱۵ له و ریخراوانه له گه ل په نابهرانی سوری کارده کن. سه بارهت به جوړی خزمه تگوزاریه کان، هاوکاری سایکوسوشیال ۱۷، سیشنی هوشیاری ۱۵، خزمه تگوزاری هاوکاری کومه لایه تی ۱۱، سه ته ره کانی ژنان ۱۰.

سه بارهت به بابته کانی راپورت نه کردنی توندوتیژی جیندهری، زوربه ی وه لامه کان پییشنیاری نه وه دهکن که به رزکردنه وهی توانای کارمندیان حکومتی و ریخراوه ناحکومیه کان و بریار به ده ستانی تر، هه روه ها وه به رهینان له توانا کان له ده ره وهی که مپه کان (زوربه ی پرپوگرامه کانی توندوتیژی جیندهری له ناوخوی که مپه کان نه نجامده دریت له گه ل نه وهی که مترین په نابهری تیادا دهژی) ده بیته هو ی که مکردنه وهی پیژهی توندوتیژی جیندهری. هه روه ها وه به رهینان له پرپوگرامه کانی تایهت به باشر کردنی گوزهران بو ژنان و پیاوان و خوله کانی راهینان پییشنیار کراون.

چوارده له وانیه که وه لامیان داوه ته وه هاو رابوون له گه ل نه وهی که توندوتیژی جیندهری له ناو کومه لگای خانه خویش یه کسانه له گه ل په نابهرانی سوری له کاتیکا چوار که س پییان وابووه که له لایه ن کومه لگای خانه خوی دیت و سی که سه که ی تر پییان وابووه که له ناو سوریه کاند دیت. سه بارهت به ریگریه کان له رووبه روو بوونه وهی

نخسه ژماره ۸: وورده کاری وه لامي پاپرسپه کان

جوری پیکراو	نامانج	خزمه تگوزاری جی بی قی که پیشکدهش کراوه	شوینی به نامه که	ناو که مپ یان دوره و می کامپ؟
نیوده وله تی	په نابهر، ئاواره ی سوری، خانه خوی	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان، سیشنی هوشیاری، هاوکاری یاسایی، به نامه کومه لایه تیه کان، خوله کانی راهینان، به هیژکردنی توانای نابوری، داکوی کردن	هولیر، سلیمانی	دوره و می کامپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	په نابهر، ئاواره ی سوری، خانه خوی	سیشنی هوشیاری، چاودیری مندالان	دهوک	ناو که مپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	په نابهر، ئاواره ی سوری، خانه خوی	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان، سیشنی هوشیاری، تیمی گه پوک، به نامه کومه لایه تیه کان، خوله کانی راهینان	هولیر	دوره و می کامپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	په نابهر، ئاواره ی سوری، خانه خوی	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان، سیشنی هوشیاری، خوله کانی راهینان	هولیر	دوره و می کامپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	په نابهر خانه خوی	خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سیشنی هوشیاری	سلیمانی	ناو که مپ و دوره و می کامپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	په نابهر، ئاواره ی سوری	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان، سیشنی هوشیاری، هاوکاری یاسایی، خوله کانی راهینان، خولی راهینان بؤ پیشکده شکارانی خزمه تگوزاریه کان، هاوکاری دارایی، داکوی کردن	دهوک	ناو که مپ و دوره و می کامپ – تنها په نابهری سوری
نیوده وله تی	په نابهر، ئاواره ی سوری، خانه خوی	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان، سیشنی هوشیاری، هاوکاری یاسایی، خوله کانی راهینان	دهوک	ناو که مپ – تنها په نابهری سوری
نیوده وله تی	په نابهر، ئاواره ی سوری، خانه خوی	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان، سیشنی هوشیاری، تیمی گه پوک، به نامه کومه لایه تیه کان، پرگرامه کانی تابیته به هه رزه کاران	دهوک	ناو که مپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	په نابهر، ئاواره ی سوری	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان، سیشنی هوشیاری، تیمی گه پوک، خوله کانی راهینان	هولیر	ناو که مپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	په نابهر، ئاواره ی سوری، خانه خوی	خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سیشنی هوشیاری، خوله کانی راهینان	سلیمانی	ناو که مپ و دوره و می کامپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	ئاواره ی سوری، خانه خوی	خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان، هاوکاری یاسایی، چاودیری مندالان، به نامه کومه لایه تیه کان	دهوک	ناو که مپ و دوره و می کامپ – تنها په نابهری سوری

ناو خوی	خانه خوی	سیشنی هوشیاری	دهوک	ناو که مپ – تنها په نابهری سوری
نیوده وله تی	په نابهر، ئاوارهی سوری، خانه خوی	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سهنتره کانی ژنان، سیشنی هوشیاری، تیمی گه پوک، بهرنامه کومه لایه تیه کان، خوله کانی راهینان	دهوک، هه ولیژ، سلیمانی	ناو که مپ و دهره وهی که مپ – تنها په نابهری سوری
نیوده وله تی	په نابهر خانه خوی	خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، سیشنی هوشیاری	سلیمانی	دهره وهی که مپ – تنها په نابهری سوری
ناو خوی	خانه خوی	که یس مهنیجمنیت، خزمه تگوزاری دهرونی و کومه لایه تی، تیمی گه پوک، چاودیژی مندان	سلیمانی	ناو که مپ و دهره وهی که مپ – تنها په نابهری سوری

کارمندی په کیک له پیکراوه ناو خوی په کانی باسی له وه کردوه که سهره پای راهینانی فرمانبهرانی حکومت، زوربه یان له شوینه کانی خویان نامیننه وه. په کیک تر له که موکورتیه کانی نه وه په که ئیداره ی که مپه کانی پیوستیان به راهینان هه یه. حالت هه بووه که که یسیان ناریدوتوه ماله وه سهره پای هه بونی مه ترسی له سه ری. هه روه ها ناریدنی ژنان بو په ناگه کانی پیوستی به فرمانی دادگا هه یه که نه مهش واده کات ژنان نه یانه ویت نه م کاره بکن.

زوربه ی نه وانه ی که چاوپیکه وتنیان له گه ل کراوه باسیان له وه کردوه که به شدارپینه کردنی پیاوان و کورپان که موکورتیه کی گه وره یه. به ریوه به ری پیکراویک باسی له وه کردوه که سه رکه وتوو ترین پرژه که کردبیتمان پرؤگرامیکی ۳ مانگی بوو بو به شدارپیکردنی پیاوان و کورپان له په نابهران و ئاواره کانی و خانه خوی. هه روه ها باسی له وه کردوه که لیکتیگه یشتن زیاتر بکریت له نیوان جینده ره کانی. باسی له وهش کردوه که حالت هه بووه که پیاو ده ستردیژی سیکیسی به رامبهر کراوه و هیچ پیکراویک نه بووه هاوکاری بکات. دوو له وانه ی که چاوپیکه وتنیان له گه ل کراوه باسیان له وه کردوه که کارمهنده کورپه کانی پیوسته راهینانیان بو بکریت. ئامازه یان به وهش کردوه که قورسه بو پیاو کراوه بیت. په کیک له پیکراوه نیوده وله تیه کانی له دهوک باسی له وه کردوه که که یسی ده ستردیژی بو سه ریپیاو زیاتره وهک له ژن.

په نابهرانی سوری زور بی هاوکاری داراییه. ستافیکی خومالی پیکراویکی نیوده وله تی باسی له وه کردوه نه مه به هوئی نه وه یه که بابه تی توندوتیژی جینده ری که متر پاپورت ده کریت و دونه رکانیش پییان وایه که متر گرنگه. بو نمونه، پاپورتنه کردنی حالته کانی توندوتیژی سیکیسی له که مپه کانی له وه وه هاتوو که خیزانه کانی ده یانه ویت کیشه کانی به عه شایه ری چاره سه ری که ن وهک له یاسا ناو خوکان.

زیاتر له نیوه ی نه وانه ی چاوپیکه وتنیان له گه ل کراوه باسیان له وه کردوه که پرؤزه کانی توندوتیژی جینده ری زور کورتخایه نن؛ نه مهش ده خه نه نه ستوی دونه رکان چونکه نه گه ر دونه رکان هاوکاری دارایی بکن، پیکراوه کانی پرؤزه ری درختخایه نتر جیبه جیده که ن. نه وه بهرنامه نه ی که هه ن به شیوه یه کی گشتی بو ۶-۱۲ مانگن. ستافیکی خومالی پیکراویکی ناو خو له سلیمانی باسی له وه کردوه که به لایه نی که مه وه ماوه ی ۶ مانگ پیوسته بو دروستکردنی متمان له گه ل په نابهره سوریه کانی. هه روه ها باسی نه وهشی کردوه که نه گه ر هاوکاری زیاتر ببیت، نه وه خزمه تگوزاریه کانی زیاتر ده بن. چنه که سیکیسی باسیان له وه کردوه که په نابهرکان پیوستیان به چنه د بهرنامه یه کیس هه یه وهک بهرنامه کانی گوزهران و به ده ستهینانی داها ت.

نه بوونی هه ماهه نگی له نیوان پیکراوه کانی وهک کیشه وه سف ده کرا له لایه ن هه موو به شداربووه کانه وه. له چاوپیکه وتنی کلسته رکانی توندوتیژی جینده ری،

زوربه ی نه وانه ی که چاوپیکه وتنیان له گه ل کراوه هاواربوون که پرؤزه کانی توندوتیژی جینده ری بو

به شیکي زوری به شداربوان وهک کیشه باسیان لیکردوه. ههروهه ئاسان نیه که وینه یه کی گشتگیرت دهستبکه ویت له سهر ئه وهی کی له بواره دا کارده کات. نزیکه ی له سه دا ۲۵ ی ئه و نیمه پلانه ی که نیردراون بۆ راپرسیه که وه لایمیان نه داوه ته وه له بهر ئه وهی که کۆنن یا خود کارناکه ن یا خود که سه که له ریکخراوه که نه ماوه. هه ندیک له ریکخراوه کان له سهر توندوتیژی جینده ری کارده که ن به لام به شدار ی کۆبونه وه کانی کله سته ره کان نا که ن.

له کۆتایی دا، پۆیسته کاری زۆر بکریت له سهر توندوتیژی جینده ری له گه ل په نابهرانی سوری له ده ره وهی که مپه کاند ا که زیاتر پرووبه پرووی توندوتیژی ده بنه وه و قورستره کارکردن له سهریان. به هیزکردنی تواناکان و به شدار یی کردنی حکومت به گرنگ ده زانریت. به شدار یی کردنی پیاوان و کورپان له پرووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جینده ری به ئه نجامدانی سیکنی هوشیار کردنه وه و ئاگادار کردنه وه بیان له بابته کانی سهر به پیاوان (له ناویشیاندا قوربانانی پیاو و کورپ بۆ توندوتیژی کانی جینده ری) گرنگ له باسکردنی سهرپای کیشه کانی توندوتیژی جینده ری. له کۆتاییدا، کیشه ی هاوکاری دارایی، به کیکه له کیشه کانی ریکخراوه کان له گه ل گرنگی جیبه جیکردنی پرۆژه ی دریزخایه ن. له گه ل ئه وانه شدا، پرۆژه کانی توندوتیژی جینده ری پۆیسته له وه زیاتر بیته که ته نها سیکنی هوشیار کردنه وه بیته. به لکو پۆیسته خوله کانی راهینان و گوزهران له خو بگریته. له کۆتاییدا، هه ماهه نگی نیوان ریکخراوه کان زۆر جیگه ی گرنگی پیدانه.

دیدي خاوهن بهرژه و هندیه کان

ئهم به شه باس له بۆچونی خاوهن بهرژه و هندیه کان ده کات که کارده که ن له سهر توندوتیژی جینده ری که له چه ندین کۆبونه وه ناماده بوون له لایه ن ریکخراوی ئاسوده وه ریکخراوه له هه ولیر و سلیمانی له سالانی ۲۰۱۸ و ۲۰۱۹. کۆی ۹۲ خاوهن بهرژه و هندی ناماده ی کۆبونه وه کان بوون له وانه ش نوینه ری ریکخراوه ناوخوی و نیوده وه له تیه کان، نه ته وه یه کگرته وه کان، وه زیری حکومی و ئیداره ی که مپه کان. خاوهن بهرژه و هندیه کان به چه ندین شیوه به شداربوون له پیشکه شکردنی خزمه تگوزاریه کانی پرووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جینده ری له وانه ش: که یس مه نجمیته خزمه تگوزاری دهرونی و کۆمه لایه تی، سه نته ره کانی ژنان،

سیکنی هوشیاری، هاوکاری یاسایی، بهرنامه کۆمه لایه تیه کان، خوله کانی راهینان، به هیزکردنی توانای ئابوری، داکۆکی کردن، چاودیری مندالان، تیمی گه رۆک و پرۆگرامه کانی تایبته به هه رزه کاران.

گرنگی خاوهن بهرژه و هندیه کان ده گۆرپته به گویره ی فاکته ره ئابوریه کان له چاره سهری توندوتیژی جینده ری. به کیکه له نوینه ره کانی ریکخراویکی ناوخۆ ئاماژه ی به وه کرد که سهرپای پیشکه شکردنی خوله کانی راهینان له لایه ن به شه کانی نه ته وه یه کگرته وه کانه وه، توندوتیژی جینده ری هه ر به بلاوی ماوه ته وه له که مپه کاند ا و هۆکاره کنیشی ئابوری نین به ته نها. به لکو ده ستیوه ردان بۆ گۆرپانکاری له بۆچونه کان پۆیسته بۆ که مکرده وهی توندوتیژی جینده ری. ههروهه یه کیکه تر له ریکخراوه ناوخوییه کان ئاماژه ی به وه کرد که توندوتیژی جینده ری باوه له ناو په نابهری سوری ته نانه ت پيش ئه وهی ئاواره ببن وهک به شیک له که لتوریان. هه ندیکه تر پیداگریان له وه ده کرد که خولی راهینان و هاوکاری دارایی له پیشینه ی پیدایسته یه کانن باتایبه تیش که چه ند خیزانیک زیاتر له ۹ نه دامن و پیکه وه ده ژین.

زۆریک له خاوهن بهرژه و هندیه کان ئاماژه بیان کرد به گرنگی کاریگه ری یاساکان و هوشیاری له سهر یاسا کاریگه ریه کان بۆ بهر نه گاروبونه وهی توندوتیژی جینده ری. نه بونی یاسای له م جوړه له سوری هۆکاربوون بۆ به ئاسایی کردنی توندوتیژی. فاکته ره یاساییه کان هۆکاری سهره کین له پشت راپۆرت نه کردنی توندوتیژی جینده ری که زۆریه ی ژنان بی ئاگان له یاسا کاریگه ریه کان هه ری می کوردستان و هه سته کردن به وهی که راپۆرتکردنی توندوتیژی هکان هۆکار ده بن بۆ هه لوه شانده وهی خیزان و چاودیری مناله کانیان. به پیچه وانه وه، زۆری هوشیاری له سهر یاساکان ده کریته هۆکاربن له ریگری توندوتیژی جینده ری. به شداربویه ک باسی له ژنیک کردوه که ریگه ی نه داوه که هه کی بۆ خویندنگا. دوا ی ئه وهی که بۆی ده رکه وت که ئه مه توندوتیژی جینده ری له کوردستان، ریگای دا که هه کی تۆماربکریته له خویندنگایه ک.

سه بارته به و بهرنامه نی که پۆیسته سهارته به توندوتیژی جینده ری، زۆبه ی خاوهن بهرژه و هندیه کان باسیان له گرنگی به شدار یی کردنی پیاوان کرد شانبه شانی ژنان له بهر ئه وهی که پیاوان تۆمه تباری سهره کیین له

- نهجامدانی توندوتیژی کاندای و مندالانیش به شیوهیه کی راسته و خو کاریکر دهن له ماله وهدا. له پال له مانه شدا، هه راسانکردنی سیکیسی و زواجی پی شوخت له ناو په نابهرانی سوریدا له کپشه زور باوه کاندای. خاوان بهرزه وه ندیه کان باسیان له گرنگی هه بونی تیمی گه پوک کرد بو شوینه دوره دهسته کان. هه روه ها گرنگی میدیا له م جوړه بابته تانه دا. هه روه ها باس له وه کرا که پیویسته هه ندیک پرژه هه بن بو خه لکی خانه خوئی. له کو تاییشدا داوا کرا که هه ماهه نگی زیاتر بکریت له نیوان ریخراوه کاندای.
- به شدار پیپکردنی پیاوان و کوران له پرژه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری. نهک ته نها به شدار پیپکردن، به لکو دلنیا بوون له وهی که نه وانیش پاریزراون.
- کارکردنی زیاتر له گه ل قوربانیا نی توندوتیژی جیندهری له دهره وهی که مپه کان چونکه ژماره یه کی زیاتری په نابهرانی سوری له دهره وهی که مپه کان نیشته جین.
- دلنیا بوون له وهی که سه رچاوه ی زیاتر دابین کراوه به مه به سستی پی شکه شکردنی که شیکی ئارام و سه لامه ت بو ژنان له ناوه وه و دهره وهی که مپه کان.

بو حکومتی هه ری می کوردستان:

- گرته بهری ری و شوینی پیویست بو به هی زکردنی توانا کانی فه رمانبه رانی حکومی له سیکت هره کاندای بو مامه له کردن له گه ل توندوتیژی جیندهری.
- ئاسانکاری زیاتر بو شیلت هره کان بو قوربانیا نی توندوتیژی هه کان و که مکردنه وهی ریگریه کانی به رده م ژنانی سوری بو چونه ناو شیلت هره کان.
- ناساندنی خزمه تگوزاریه کانی توندوتیژی جیندهری بو په نابهرانی سوری له هه ری می کوردستانی عیراق.
- به شدار پیپکردنی کو مه لگای خانه خوئی له سی شنه کانی هو شیار کردنه وه به مه به سستی که مکردنه وهی توندوتیژی جیندهری دژی په نابهرانی سوری و دروستکردنی تیکه لی کو مه لایه تی له نیوان خه لکانی خانه خوئی و سوریه کان.
- کارکردن بو که مکردنه وهی ریگریه یاساییه کان که ریگرن له پیارا گه یشتنی په نابهران بو هه لی کار، په روره، خزمه تگوزاری ته ندروستی، نیشته جیبوون و خزمه تگوزاریه سه ره تاییه کانی تر له هه ری می کوردستانی عیراق.
- هه موار کردنه وهی یاسای به رهن گار بونه وهی توندوتیژی خیزانی ژماره ۸ به مه به سستی ریگه دان به شایه ت و لایه نی سیه هم که شکات بکات له جیاتی قوربانیا نی توندوتیژی.

۷. راسپارده کان

بو ریخراوه حکومی و ناحکومیه کان:

- هه ولدانی زیاتر بو به دو کیمینت کردن و بلا و کردنه وهی زانیاری له سه ر به رنامه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری که جیبه جی کراوه بو په نابهرانی سوری له هه ری می کوردستانی عیراق.
- زیادکردنی هه ماهه نگی نیوان ریخراوه مرویییه کان که راسته و خو پرژه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری جیبه جی دهکن. هه روه ها له نیوان ریخراوه کان و کله سته ره کان.
- ناساندنی میکانیزمه کان بو پی شکه شکردنی داتا و زانیاری ورد بو هه موو ریخراوه کان که پرژه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری جیبه جی دهکن له گه ل په نابهرانی سوری له هه ری می کوردستانی عیراق، له ناویشیاندای نه و ریخراوانه ی که له دهره وهی سیسته می کله سته ره کاندای.
- جیبه جی کردنی به رنامه کانی پیدانی زانیاری به مه به سستی با شترکردنی فی ربوون.
- نهجامدانی پرژه کانی گوزهران و دوزینه وهی هه لی کار له گه ل پرژگرمه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری.

References

- 1 War Child Canada, *A Guide to Sexual and Gender-Based Violence Legal Protection in Acute Emergencies*, Toronto, 2018, p. 12.
- 2 The precise number of Syrian refugees registered in Iraq was 252,451 as of 31 January 2019, according to UNHCR figures: <https://data2.unhcr.org/en/situations/syria/location/5>.
- 3 UNHCR, *Sexual and Gender-Based Violence Prevention and Response in Refugee Situations in the Middle East and North Africa*, 2015, p.4.
- 4 Sood, A. and Seferis, L., 'Syrians contributing to Kurdish economic growth,' *Forced Migration Review*, vol. 47, September 2014, p. 15.
- 5 Danish Refugee Council, 'A study of the opportunities in labour markets for IDPs and Refugees in KRI: Construction Labour and Service-sector Labour Market Systems (Executive Summary),' December 2014, p. 7.
- 6 Higel, L., Mohammed, A., Singh, N. and Guiu, R., *Pathways to Resilience: Transforming Syrian Refugee Camps into Self-Sustaining Settlements (Qualitative Assessment: Focus Group Discussions)*, Middle East Research Institute, June 2015, p. 10.
- 7 World Bank, *The Kurdistan Region of Iraq: Assessing the Economic and Social Impact of the Syrian Conflict and ISIS*, Washington, DC, 2015, p. 51-60.
- 8 United Nations Development Programme, *Syria Response - Iraq*, 2014, [http://www.undp.org/content/dam/rbas/doc/SyriaResponse/Iraq per cent20143-151.pdf](http://www.undp.org/content/dam/rbas/doc/SyriaResponse/Iraq%20per%20cent20143-151.pdf), p. 140.
- 9 World Bank, *op. cit.*, p. 2.
- 10 *Ibid.*, p. 3.
- 11 Sood and Seferis, *op. cit.*, p. 14.
- 12 World Bank, *op. cit.*, p. 5.
- 13 Higel et. al., *op. cit.*, p. 8-9.
- 14 REACH and UNHCR, *Economic Survey of Syrian Refugees - Refugee Camps*, Kurdistan Region of Iraq, April 2014, p. 12.
- 15 UNHCHR, *3RP Regional Refugee & Resilience Plan 2016-2017 - Iraq*, January 2016, p. 10.
- 16 UNHCR, '3RP Regional Refugee & Resilience Plan Iraq Monthly Update - Protection Dashboard,' June 2017.





پووبه پرووبونوهی توندوتیژی سیکی و توندوتیژی له سهر بنه مای جیندهر له قهیرانی په نابهراندا:

ئهو وانانیه که فیریان بوین له دهره نجامی کارکردن له گهل ژنان و کچانی په نابهرانی سوری له ههریمی کوردستانی عیراقدا

به کورتی

ژنان و کچانی په نابهری سوری زورترین پووبه پوی توندوتیژی جیندهری دهبنه وه له سهرتاسهری جیهاندا. دهره دهره بون بوخوی هۆکاری سهرکی توندوتیژین که وادهکات ژنان و کچان ناچارین ولاته که یان به جیبهیلن به بی هاوهلی و پشت دهبهستن به چهنده که سهنیک که له وانیه سوود له لایه نی لاوازیان وهربرگرن. له کۆتایشدا توندوتیژی جیندهری راستیه کی حاشاهه لنگره له ناوخو و دهره وهی که مپهکاندا. ناریکی له نیشته جیبوون، ههستکردن به نه بونی ئاسایش، خراپی باری ئابوری و تیگچونی شیرازی خیزان له هۆکاره سهرهکیه کانی بهرزبونه وهی پژیژی توندوتیژی که وادهکات په نابهریت بو هاوسه رگری پشوخهت و له شغروشی.

ئاسهنگه کانی بهرامبهریان. له وانانیه که له خوی دهگریت بریتین له ئه نجامدانی ئهو چالاکیانیه که هۆکارن بو بنیادانی متمانه، ههستیاری له پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری و پووبه کانی بژیوی و پیوستی زیادکردنی هه ماههنگی له نیوان پیکخواهه کاندا.

له کۆتایشدا، راپورته که باس له وانانیه دهکات که له بواریکی مرویی فراوانتردا فیریان بوین له ههریمی کوردستانی عیراق. دهرخستنی دۆزینه وه کانی که به دهست هاتوون له چاوپیکه وتن و راپرسیه کانی که ئه نجامدراوه له گهل هه موو ئهو کاراکترانه ی که له پووبه پرووبه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری دژی په نابهرانی سوری کاریان کردوه. دۆزینه وه کان ئه وه دهره خهن که پیوسته کاری زیاتر بگریت بو په نابهرانی سوری له دهره وهی که مپهکاندا که زیاتر پووبه پوی توندوتیژی دهبنه وه و به ئاسته م دهستنیشان دهگرین. بهرزکردنه وهی تواناکان و به شداریپیکردنی حکومهت له کاره پیشینه بیه کانی، ههروه ها به شداریپیکردنی پیاوان و کوران. ههروه ها پووبه پرووبه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری پیوسته له کۆزکردنه وهی زانیاری تیپه پیکات و زیاتر گرنگی بدات به خوله کانی راهینان و بهرنامه کانی گوزهران.

ئهم راپورته پیشنیار دهکات:

- ئه نجامدانی پووبه پرووبه کانی گوزهران و دۆزینه وهی هه لی کار له گهل پووبه پرووبه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری.
- به شداریپیکردنی پیاوان و کوران له پووبه پرووبه کانی پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری. نهک ته نها به شداریپیکردن، به لکو دلنیا بوون له وهی که ئه وانیش پاریزراون.
- کارکردنی زیاتر له گهل قوربانیا نی توندوتیژی جیندهری له دهره وهی که مپهکان چونکه ژماره یه کی زیاتری په نابهرانی سوری له دهره وهی که مپهکان نیشته جین.
- ئاسانکاری زیاتر بو شیلته رهکان بو قوربانیا نی توندوتیژی که مپهکان و بهرنامه کانی بهرهم ژنانی سوری بو چونه ناو شیلته رهکان.
- به شداریپیکردنی کۆمه لگای خانه خوی له سیشنه کانی هۆشیارکردنه وه به مه بهستی که مکردنه وهی توندوتیژی جیندهری دژی په نابهرانی سوری و دروستکردنی تیکه لی کۆمه لایه تی له نیوان خه لکانی خانه خوی و سوریه کان.

ئهم راپورته دهره نجامی کارکردنی دوو سالی کارکردنه له گهل کچان و ژنانی په نابهری سوری و ئامانج لپی پیدانی ئهو وانانیه به مه بهستی بهرچاو روشنی بو داها توی هاوکاریه کان. ههروه ها وهرگرتنی بوچونی کچان و ژنانی په نابهری سوری. دهرخستنی وینه ی ته واوی ئاسته ننگه کانه که پووبه پرووبه یان ده بیته وه. دهگریت سوود له م راپورته ببینریت له لایه ن پیکخواهه حکومی و ناحکومیه کان و دهزگاکانی سهر به نه ته وه یه کگرتوه کان و ئه کادمیه کان و تویتزه ران و ههر لایه نیکی تر که کاردهکات بو پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری له چوارچیوهی قهیرانی په نابهرانی سوری و ههر چوارچیوهی کی ترادا.

ئهو داتایانیه که کۆکراونه ته وه له پووبه پرووبه کانه دا ئه وه نیشاندادهت که توندوتیژی هاو به شی سوؤرداری باوترین جووری توندوتیژی که پووبه به پوی ژنان و کچانی په نابهری سوری ده بیته وه به هه موو جووره کانی وه. به شیکیان بو ئه وهی دهگریته وه که بارو دۆخی دارایان خراپه. نه توانینی دابینکردنی پیدوایستیه کانی مال هۆکاری سهرکی فشاره کانی که دواتر ده گۆرین بو توندوتیژی. سهره رای ئه وهی که زورینه ی ژنان سهرچاوه ی داها تن بو مال ه کانیان، هه ندیک جار پیاوه کان ده سته دگرن به سهر داها تی ژنه کانیان و یاخود ههر پیکه یان پیناده ن کاریه کن. ئهو ژنانه ش که راسته وخو پشت ده بهستن به هاوسه ره کانیان، زور به لاوازی ده میننه وه کاتی که هاوسه ره کانیان به جیبان ده هیلن.

ئهم راپورته ئهو دهره نجامانه نیشان ده دات که به ده سته اتون له ئه نجامی پووبه پرووبه کانی پیکخواهی ئاسوده و سیسیفایه ر بو پووبه پرووبونه وهی توندوتیژی جیندهری دژی په نابهرانی سوری له ههریمی کوردستانی عیراق. باس له ورده کاری ئهو چالاکیانه دهکات که ئه نجامدراون، چیرۆکی سهرکه وتنه کان و

سهنته ری سیسیفایه ر بو مافه مه ده نیه کان

54 Commercial Street, London E1 6LT, United Kingdom www.ceasefire.org

ئهم راپورته به هاوکاری دارایی (صندوقی ئه میندارییتی نه ته وه یه کگرتوه کان بو کۆتاییهینان به توندوتیژی دژی ئافره تان) ئاماده کراوه. ناوه رۆکه کانی ئهم راپورته ته نها بهر پرسیاریتی لایه نی بلاوکه ره وهی و ناگریت له ژیر هیچ بارو دۆخی که به رهنگدانه وهی پیگه ی صندوقی ئه میندارییتی نه ته وه یه کگرتوه کان بو کۆتاییهینان به توندوتیژی دژی ئافره تان هه ژمار بگریت.

